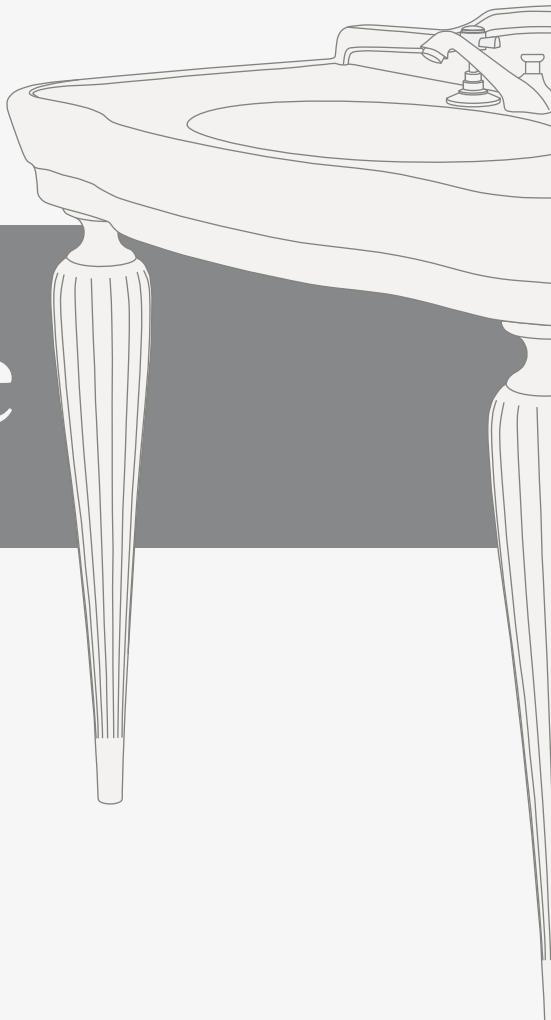


Devon&Devon

Consolle Serenade

ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO

ASSEMBLY INSTRUCTIONS
MONTAGEANLEITUNG
INSTRUCTIONS DE MONTAGE
INSTRUCCIONES DE MONTAJE
ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ



D&D

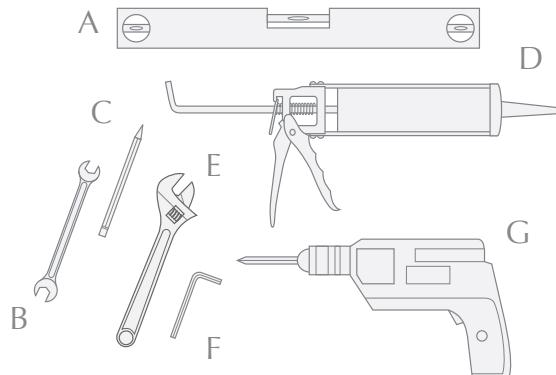
Vi ringraziamo per aver scelto un prodotto Devon&Devon.
Vi preghiamo cortesemente di leggere questo manuale prima di installare il prodotto.

PRIMA DI INIZIARE

- ✓ Verificare le predisposizioni d'impianto necessarie prima del montaggio.
- ✓ Verificare la presenza di tutti gli articoli al'interno dell'imballo tramite il Packing List riportato alla pagina seguente. Verificare inoltre che tutti i componenti non presentino difetti visibili.
- ✓ Qualora rileviate dei difetti contattate immediatamente Devon&Devon.
- ✓ Per il montaggio di questo prodotto è richiesta la presenza di almeno due operatori.
- ✓ Le istruzioni di montaggio sono fornite presumendo che le pareti siano in bolla ed abbiano una struttura idonea a sostenere il prodotto.
- ✓ Devon&Devon si riserva il diritto di modificare il prodotto per ragioni tecnico-produttive. Non ci riterremo in ogni caso responsabili di inconvenienti causati dalle suddette modifiche.

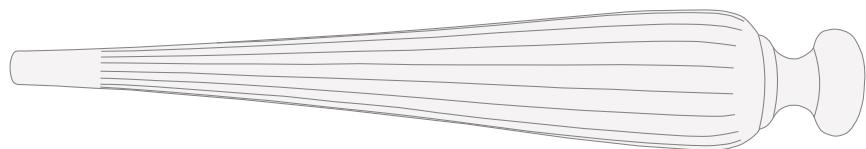
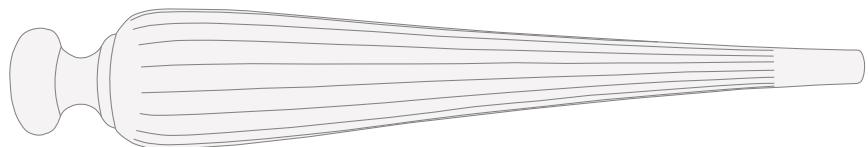
ATTREZZI NECESSARI (NON FORNITI DA DEVON&DEVON)

- A: Livella
- B: Chiave
- C: Matita
- D: Silicone
- E: Chiave regolabile
- F: Trapano-Avvitatore
- G: Chiave a brugola



PACKING LIST (STRUTTURA IN METALLO)

A



B

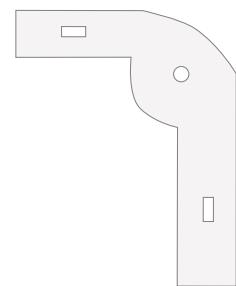
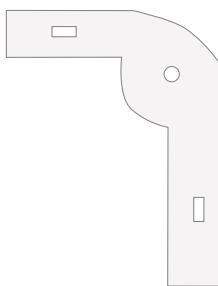
F  x4

C  x4

G  x4

D  x4

E  x4



A: Gambe metalliche (x2)

B: Staffe (x2)

C: Viti di fissaggio per staffe/top in ceramica (x4)

D: Rondelle per viti fissaggio (x4)

E: Tasselli ad espansione (x4)

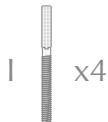
F: Viti a brugola (x2)

G: Rondelle per viti a brugola (x2)

PACKING LIST (LAVABO)

I
T
A

H



I x4



I x4



J x4

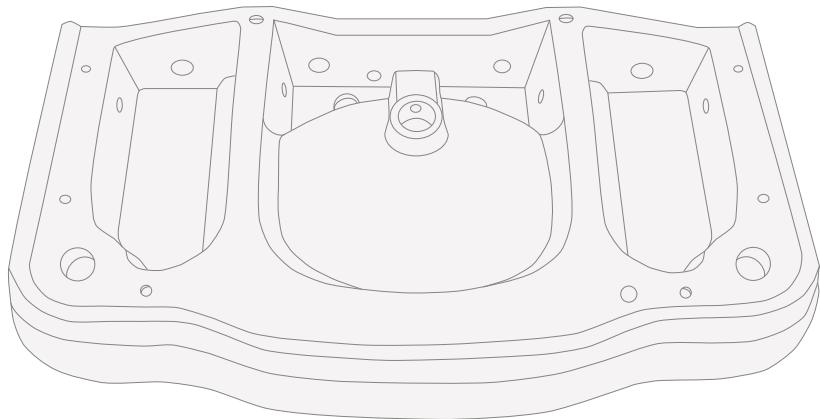
H: Lavabo in ceramica (x1)

I: Viti e tasselli di fissaggio a muro per lavabo (x4)

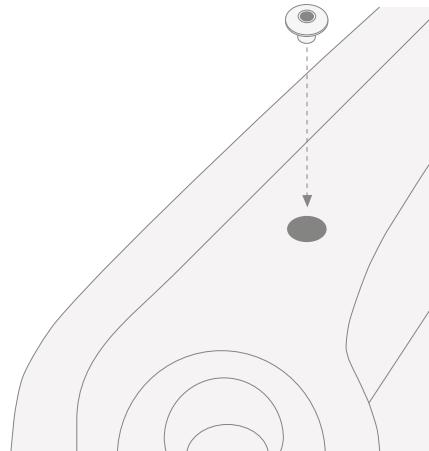
J: Rondelle in plastica (x4)

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO (GAMBE IN METALLO)

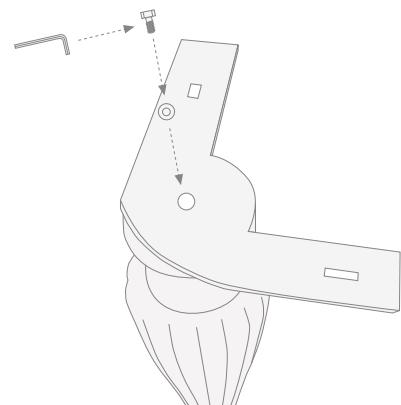
- 1)** Dopo avere rimosso il top in ceramica e le gambe con i relativi accessori dai loro imballi, appoggiare il top in ceramica sulla sua faccia superiore, sfruttando ad esempio i componenti del suo imballo di polistirolo.



- 2)** Inserire i tasselli ad espansione (E) nei fori previsti nel top in ceramica.

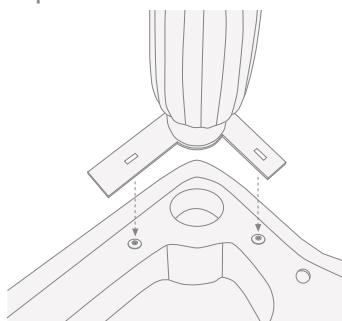


- 3)** Montare le gambe (A) sulle staffe (B), usando le viti a brugola (F) e le rondelle (G).

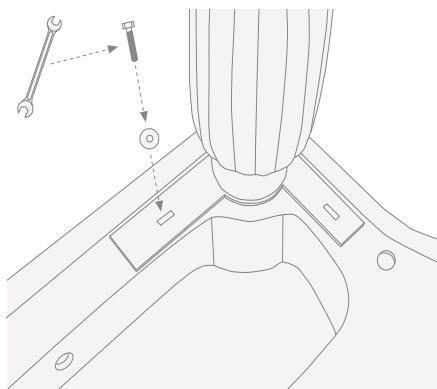


Nota: Le gambe sono intercambiabili (possono essere montate entrambe a destra o a sinistra).

- 4)** Posizionare l'insieme gamba/staffa facendo combaciare le asole presenti sulla staffa con i tasselli ad espansione. Notate che la parte della staffa più stretta deve andare sul frontale del top.

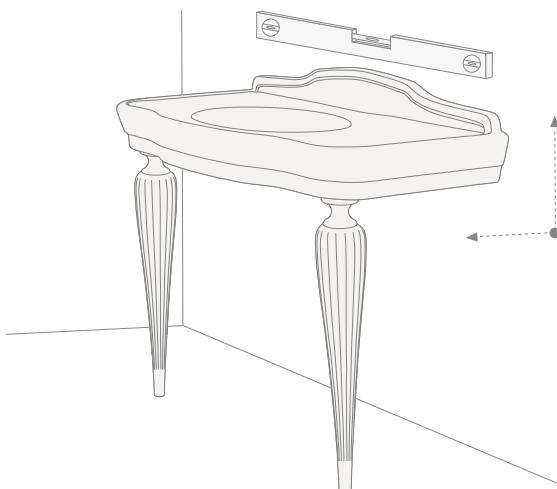


- 5)** Fissare le gambe/staffe con le viti (C) e le rondelle (D).

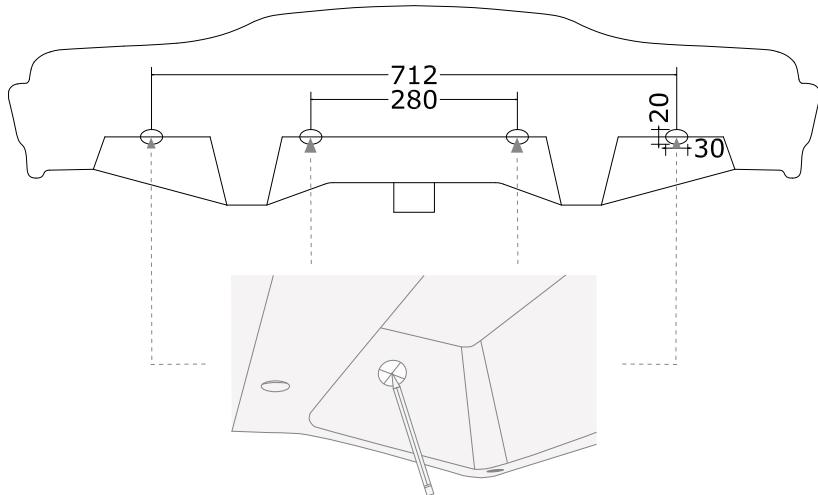


*Attenzione:
Non stringere eccessivamente le viti.*

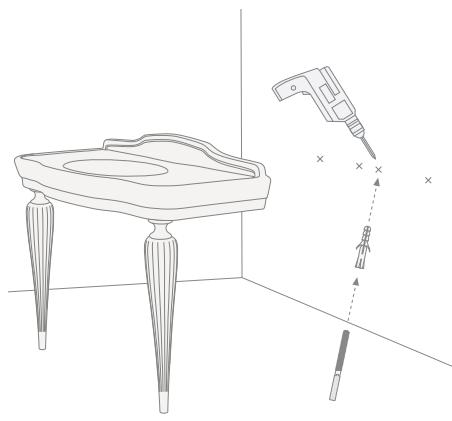
- 6)** Appoggiare a muro la struttura appena montata, verificando il posizionamento con una livella in direzione sia parallela che ortogonale a muro.



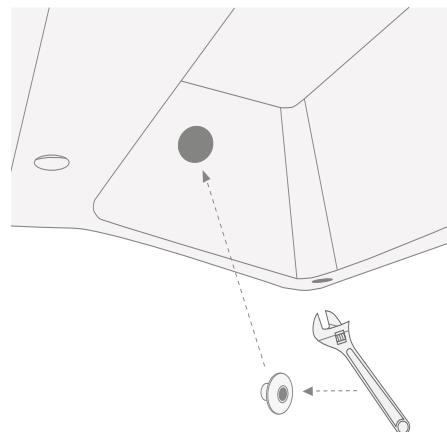
7) Tracciare i fori a muro per il montaggio dei 4 tasselli di fissaggio (I).



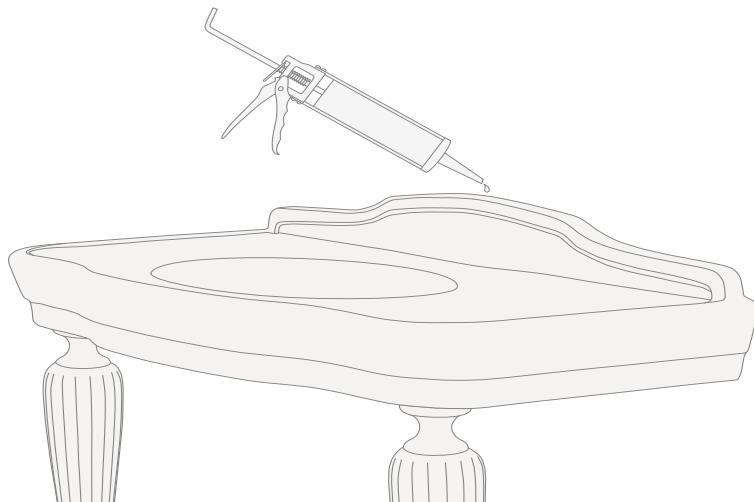
8) Rimuovere la struttura da muro eseguire le forature, montare i tasselli a muro e avvitare le viti.



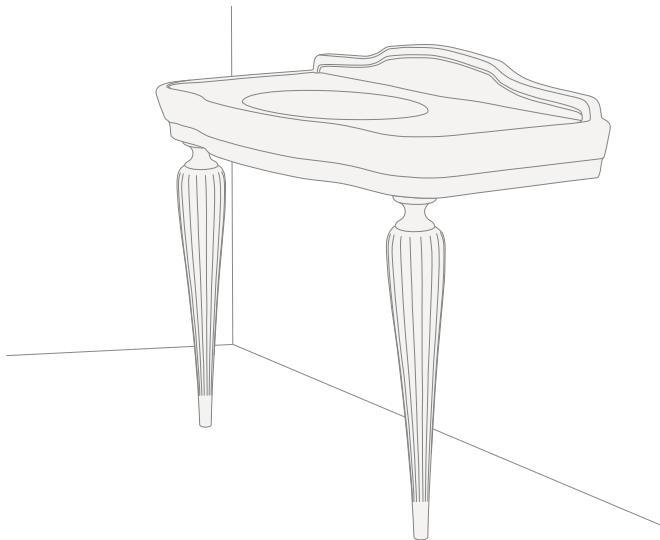
9) Posizionare di nuovo la struttura appoggiandola a muro e bloccandola con le rondelle in plastica (J).



10) Sigillare con silicone (di colore appropriato) la zona di contatto tra il top in ceramica e il muro.

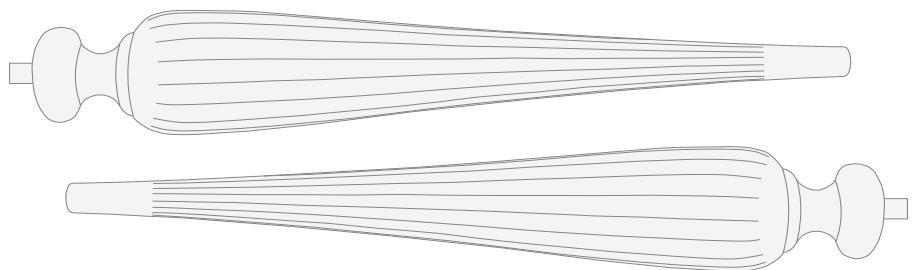


11) Al termine la consolle dovrebbe apparire come mostrato.



PACKING LIST (STRUTTURA IN CERAMICA)

A



B



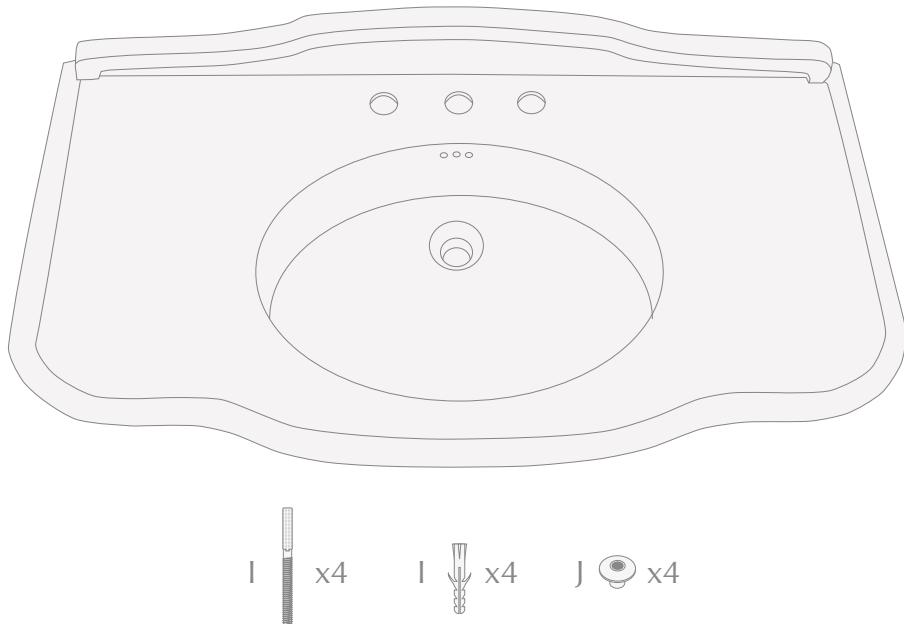
A: Gambe in ceramica (x2)

B: Colla da costruzione (x1)

PACKING LIST (LAVABO)

I
T
A

H



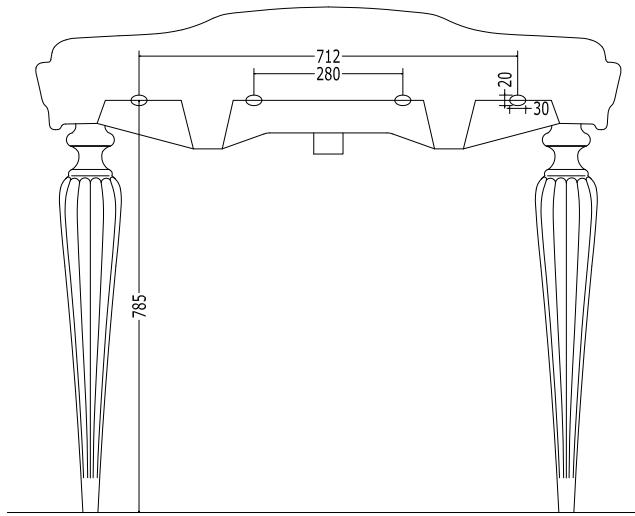
H: Lavabo in ceramica (x1)

I: Viti e tasselli di fissaggio a muro per lavabo (x4)

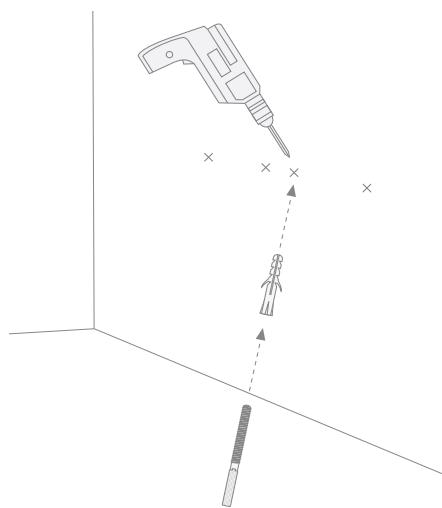
J: Rondelle in plastica (x4)

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO (GAMBE IN CERAMICA)

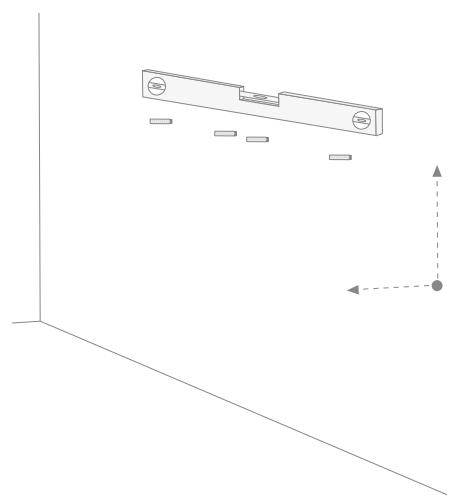
1) Tracciare i 4 fori di fissaggio a muro del top in ceramica in base allo schema.



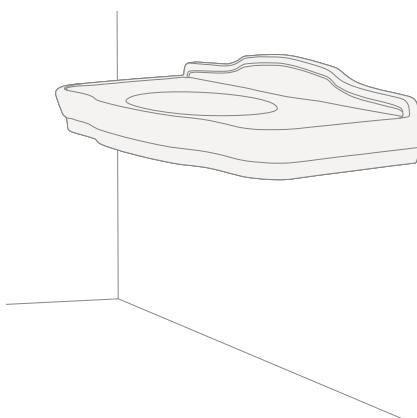
2) Forare, inserire i tasselli e le viti di fissaggio (l) a muro.



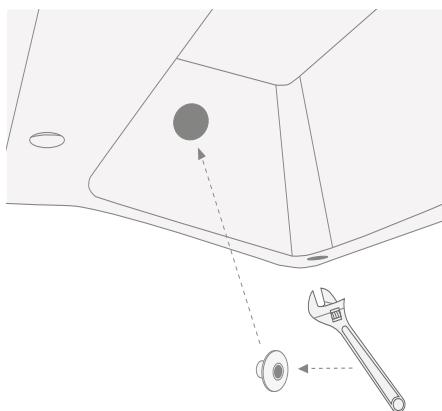
3) Appoggiare la livella sulle viti che sporgono da muro per verificarne l'allineamento.



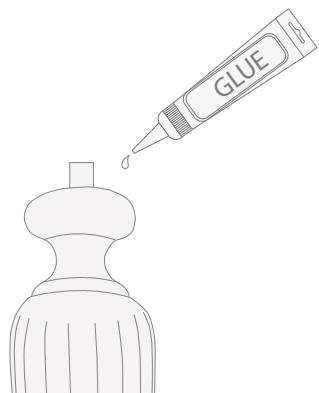
4) Montare il top in ceramica (H), inserendo le viti che sporgono da muro nei 4 fori situati nella parte posteriore del top.



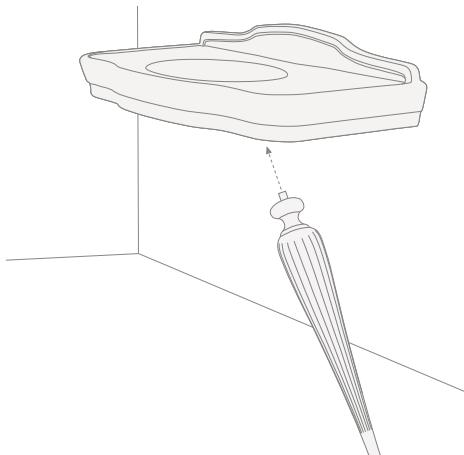
5) Bloccare il top in ceramica (H) con le rondelle in plastica (J).



6) Applicare la colla da costruzione (B) nella parte superiore di ciascuna gamba in ceramica (A).

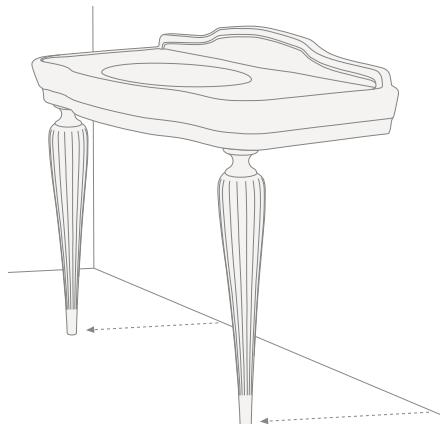


7) Inserire le gambe nella loro sede (alle estremità anteriori laterali) sotto al top in ceramica come mostrato.

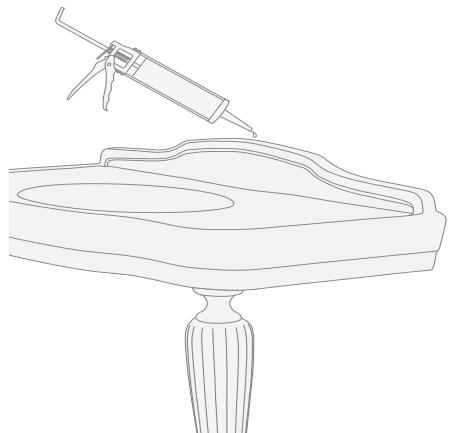


Nota: Le gambe sono intercambiabili (possono essere montate entrambe a destra o a sinistra).

- 8)** Verificare il corretto allineamento delle gambe, eventualmente misurando la distanza da muro.



- 9)** Sigillare con silicone (di colore appropriato) la zona di contatto tra il top in ceramica e il muro.



- 10)** Al termine la consolle dovrebbe apparire come mostrato.



Thank you for choosing a Devon&Devon product.
Please read this manual before installing the product.

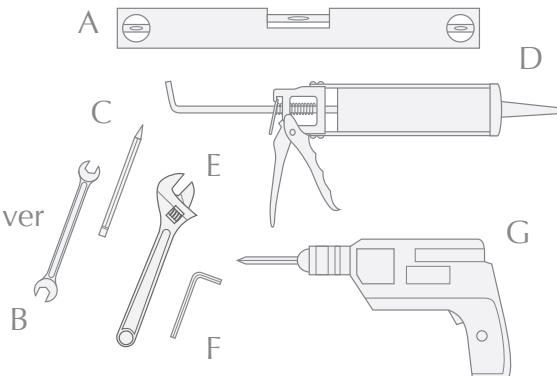
E
N
G

BEFORE YOU BEGIN

- ✓ Please check the existing layout of the system required before assembly.
- ✓ Verify the presence of all items inside the package using the Packing List included in the following page. Also verify that none of the components show visible defects.
- ✓ If you should notice any defects please contact Devon&Devon immediately.
- ✓ To assemble this product the presence of at least two people is necessary.
- ✓ The assembly instructions are supplied with the assumption that the walls are perpendicular to the floor and that their structure is suitable to support the product.
- ✓ Devon&Devon retains the right to modify the product for technical or production reasons. We will not be held responsible for any inconveniences caused by the above-mentioned changes.

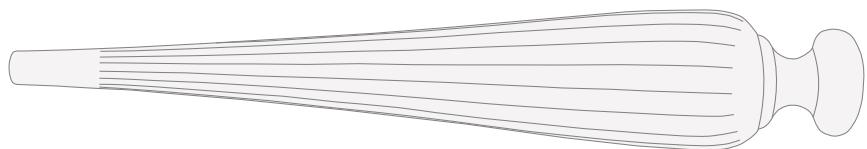
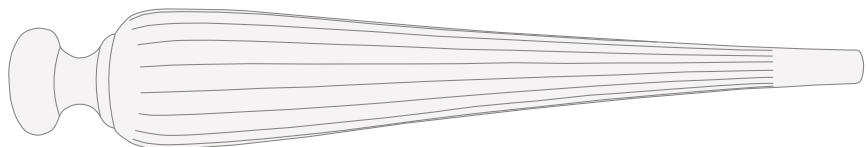
TOOLS NEEDED (NOT SUPPLIED BY DEVON&DEVON)

- A: Level
- B: Wrench
- C: Pencil
- D: Silicon
- E: Adjustable wrench
- F: Drill/Electric screw-driver
- G: Allen wrench



PACKING LIST (METAL STRUCTURE)

A



F  x4

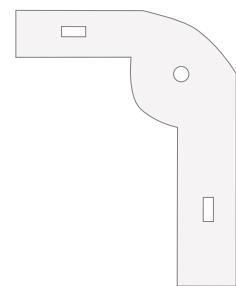
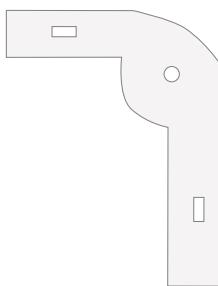
C  x4

G  x4

D  x4

E  x4

B



A: Metal legs (x2)

B: Brackets (x2)

C: Screws to attach brackets and ceramic top (x4)

D: Washers for fastening screws (x4)

E: Rawlplugs (x4)

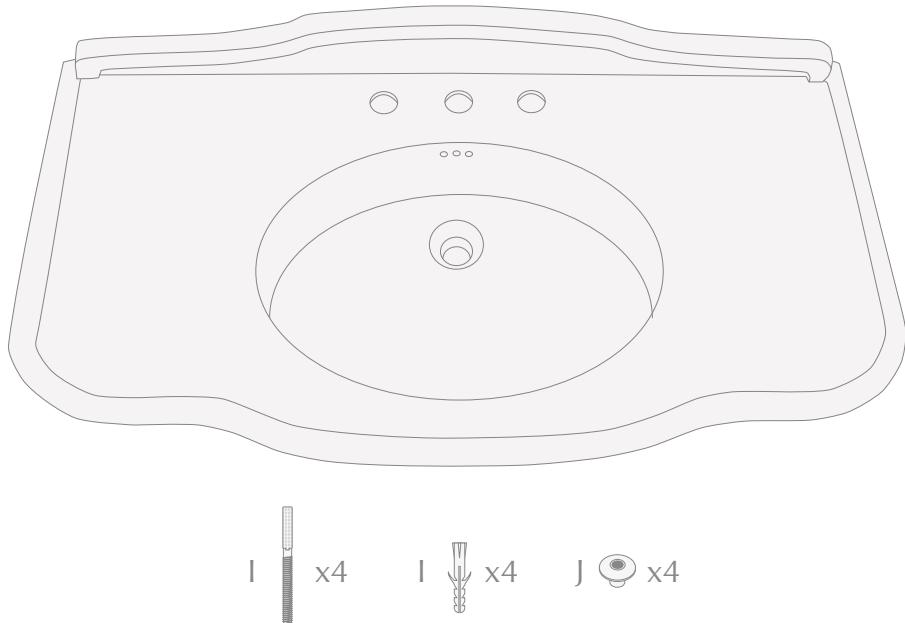
F: Allen screws (x2)

G: Washers for Allen screws (x2)

PACKING LIST (BASIN)

ENGLISH

H



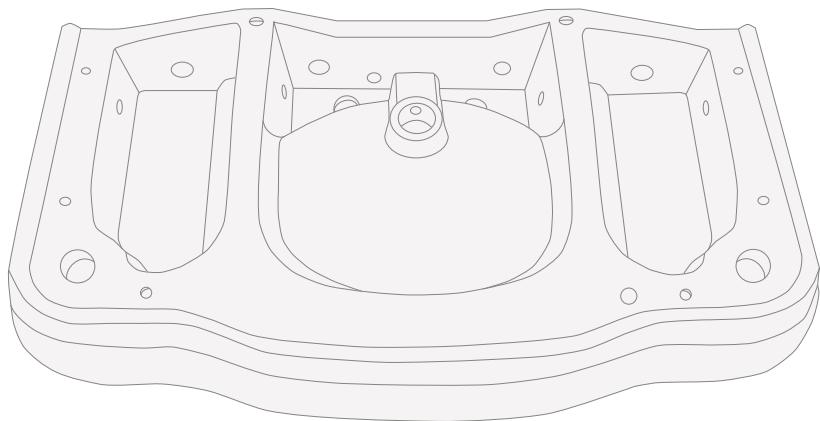
H: Ceramic basin (x1)

I: Screws and rawlplugs to fasten basin to wall (x4)

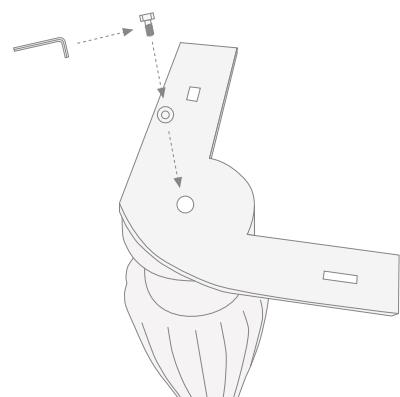
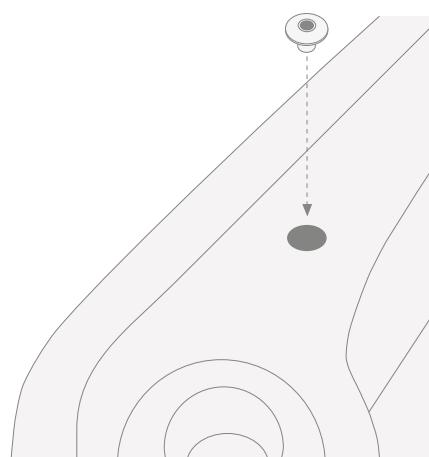
J: Plastic washers (x4)

ASSEMBLY INSTRUCTIONS (METAL LEGS)

- 1)** After removing the ceramic top and the legs with their corresponding accessories from the packaging, place the ceramic top on its upper side, using, for example, pieces of its polystyrene packaging.

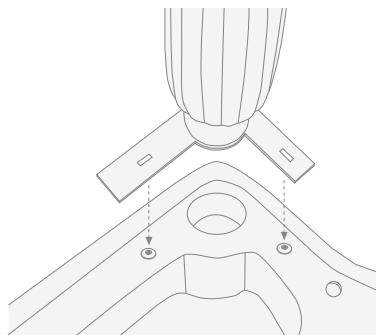


- 2)** Insert the rawlplugs (E) in the holes provided in the ceramic top.
3) Fit the legs (A) on the brackets (B), using the Allen screws (F) and washers (G).



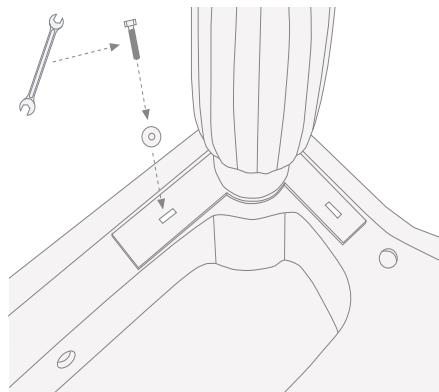
*Please note:
the legs are interchangeable (they can both be fastened either to the right or to the left).*

- 4)** Position the leg/bracket group making sure that the slots on the bracket correspond with the rawl plugs.



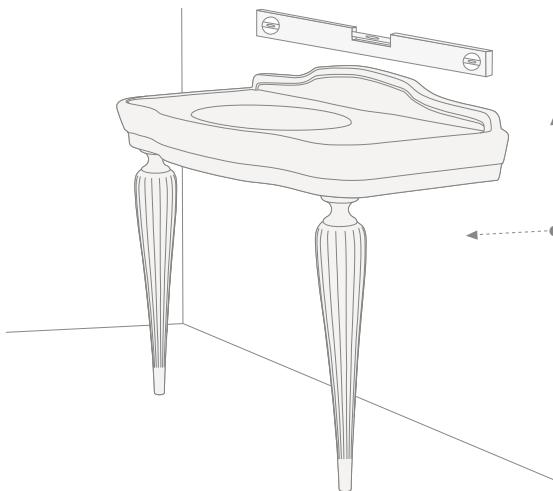
Please note that the narrowest part of the bracket must go on the front of the top.

- 5)** Fasten the legs/brackets with the screws (C) and washers (D).

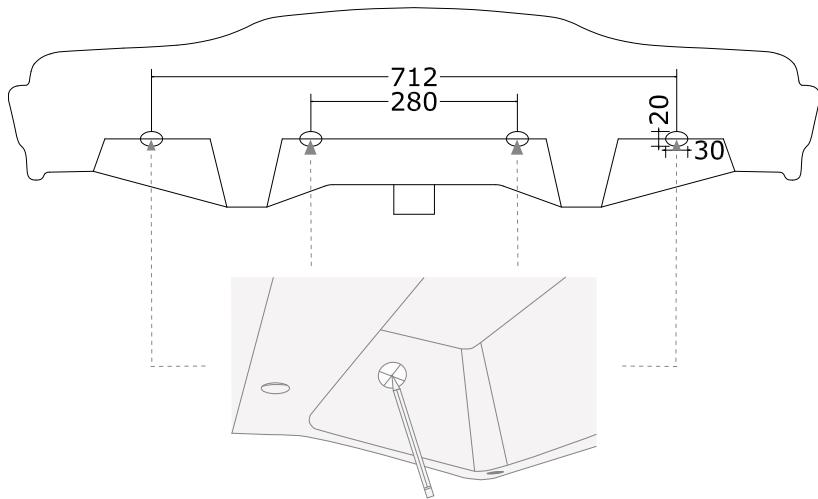


*Caution:
Do not overtighten the screws.*

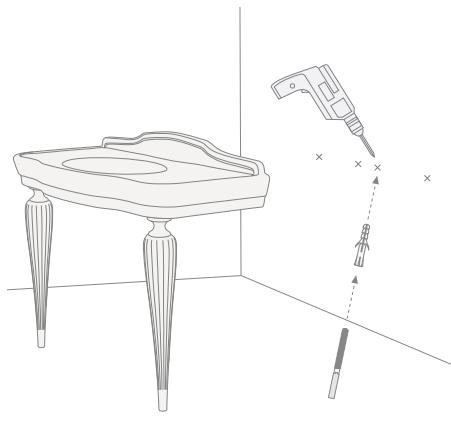
- 6)** Lean the structure you have just assembled against the wall, making sure that it is positioned correctly by using a level in both a parallel and perpendicular position to the wall.



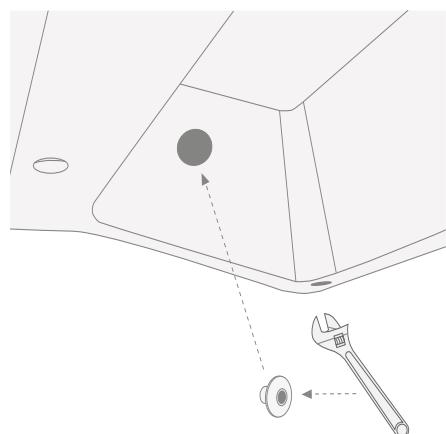
7) Mark the position of the holes on the wall to fit the 4 rawlplugs (I).



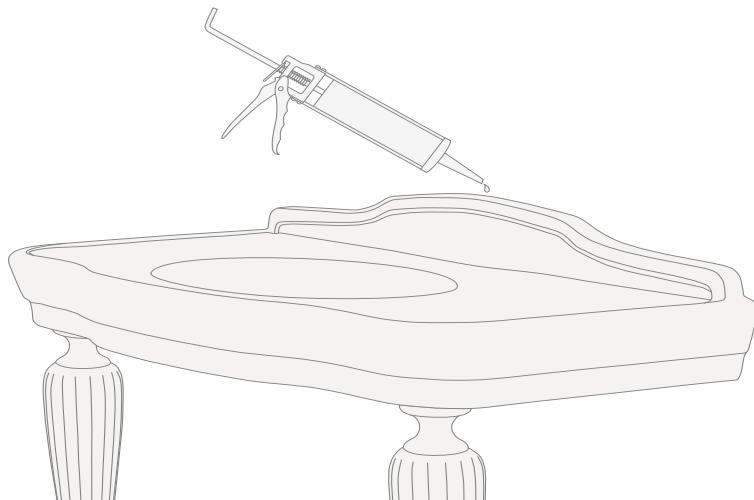
8) Remove the structure from the wall, drill the holes, place the rawlplugs in the wall and tighten the screws.



9) Position the structure against the wall again and fasten it using the plastic washers (J).



10) Seal the area of contact between the ceramic top and the wall with silicon (using the same colour as the ceramic basin).

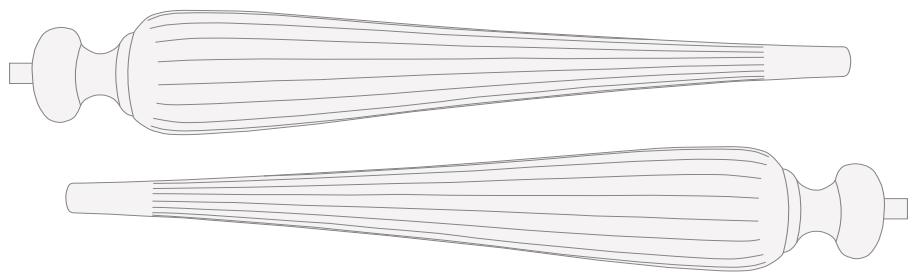


11) Once you have finished, the console should look as shown.



PACKING LIST (CERAMIC STRUCTURE)

A



B



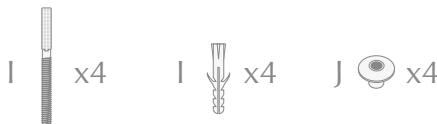
A: Ceramic legs (x2)

B: Builders' glue (x1)

PACKING LIST (BASIN)

ENGLISH

H



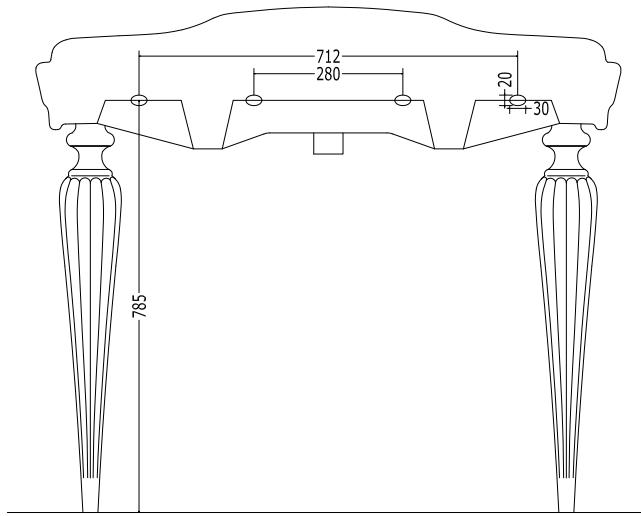
H: Ceramic basin (x1)

I: Screws and rawlplugs to attach the basin to the wall (x4)

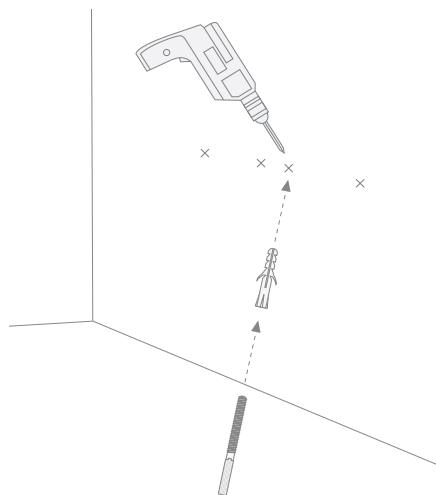
J: Plastic washers (x4)

ASSEMBLY INSTRUCTIONS (CERAMIC LEGS)

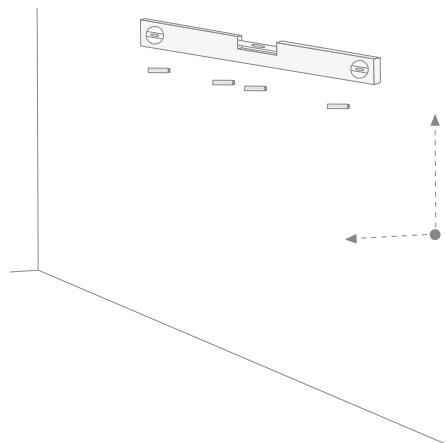
- 1)** Mark the position of the 4 holes to attach the ceramic top to the wall according to the drawing.



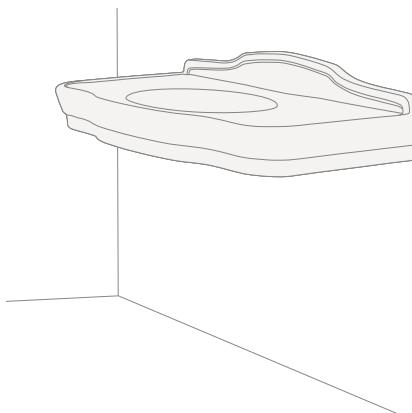
- 2)** Drill the holes, insert the rawlplugs and the fastening screws (I) to the wall.



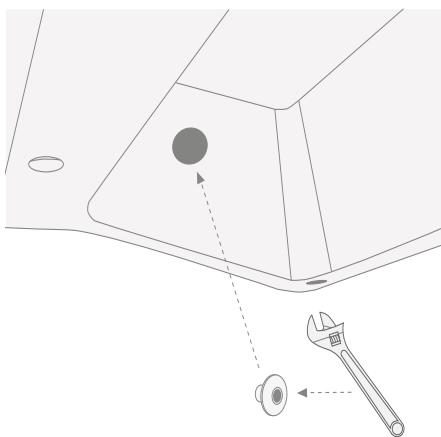
- 3)** Place the level on the screws that protrude from the wall to verify that they are correctly aligned.



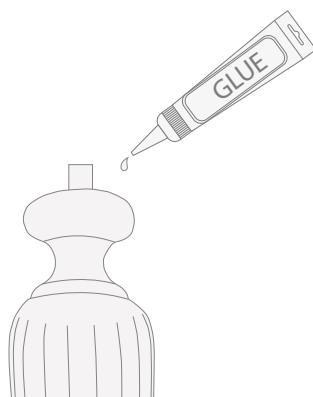
- 4)** Position the ceramic top (H) inserting the screws that protrude from the wall in the 4 holes located in the back part of the top.



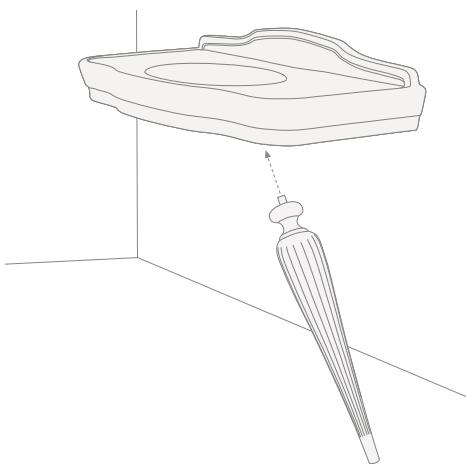
- 5)** Fasten the ceramic top (H) with the ceramic washers (J).



- 6)** Apply the builders' glue (B) on to the upper part of each ceramic leg (A).

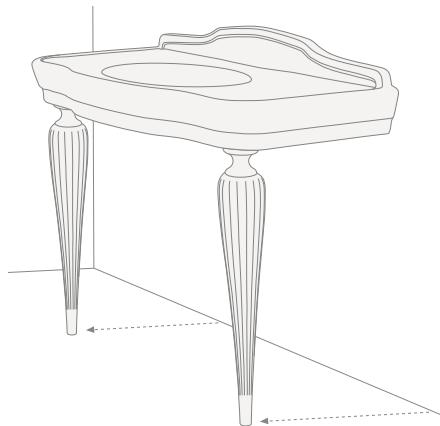


- 7)** Insert the legs in their housing (at the front side corners) under the ceramic top, as shown.

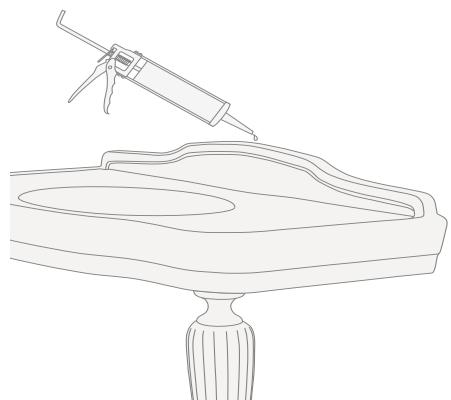


*Please note:
the legs are interchangeable (they can both be fastened either to the right or to the left).*

8) Verify that the legs are correctly aligned, if necessary measuring the distance from the wall.



9) Seal the area of contact between the ceramic top and the wall with silicon (using the same colour as the ceramic basin).



10) Once you have finished, the console should look as shown.



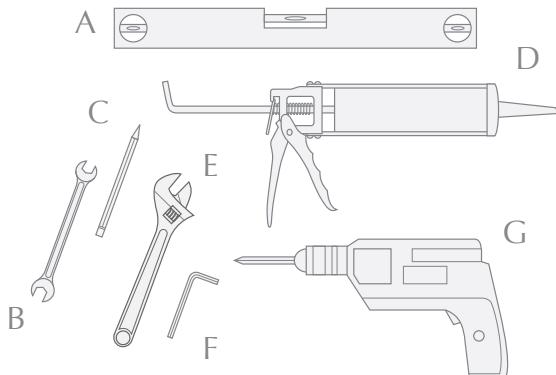
Wir danken Ihnen, dass Sie sich für ein Produkt von Devon&Devon entschieden haben und bitten Sie, diese Anleitung zu lesen, bevor Sie das Produkt installieren.

BEVOR SIE ANFANGEN

- ✓ Überprüfen Sie vor der Montage die nötigen Vorrichtungen in Ihrem Badezimmer.
- ✓ Überprüfen Sie mit Hilfe der Packing List auf der nächsten Seite, ob in der Verpackung alle Artikel vorhanden sind. Überprüfen Sie außerdem, dass keines der Teile sichtbare Fehler aufweist. Sollten Sie Fehler entdecken, wenden Sie sich unverzüglich an Devon&Devon.
- ✓ Für die Montage dieses Produkts sind mindestens zwei Personen nötig.
- ✓ Die Montageanleitung geht davon aus, dass die Wände perfekt senkrecht und ausreichend stabil für die Installation des Produkts sind.
- ✓ Devon&Devon behält sich das Recht vor, das Produkt aus technisch-produktiven Gründen zu verändern. Wir übernehmen keine Verantwortung für Schwierigkeiten, die als Folge dieser Veränderungen entstehen.

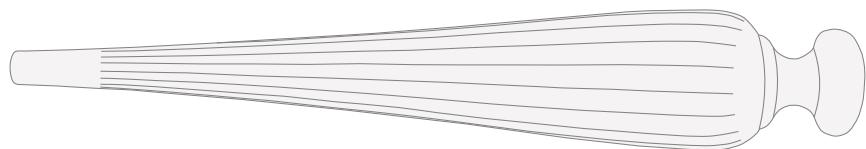
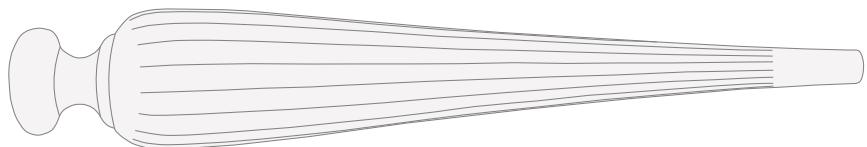
BENÖTIGTE WERKZEUGE (NICHT VON DEVON&DEVON GELIEFERT)

- A: Wasserwaage
- B: Steckschlüssel
- C: Bleistift
- D: Silikon
- E: Regulierbarer Steckschlüssel
- F: Akkuschrauber
- G: Inbusschlüssel



PACKING LIST (GESTELL)

A



F x4

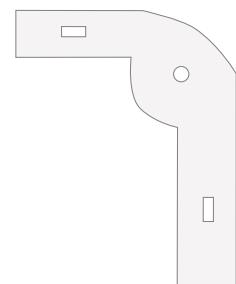
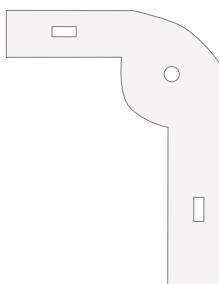
C x4

G x4

D x4

E x4

B



A: Metallbeine (x2)

B: Bügel (x2)

C: Fixierungsschrauben für Bügel/Keramikwaschbecken (x4)

D: Beilagscheiben für Fixierungsschrauben (x4)

E: Expansionsdübel (x4)

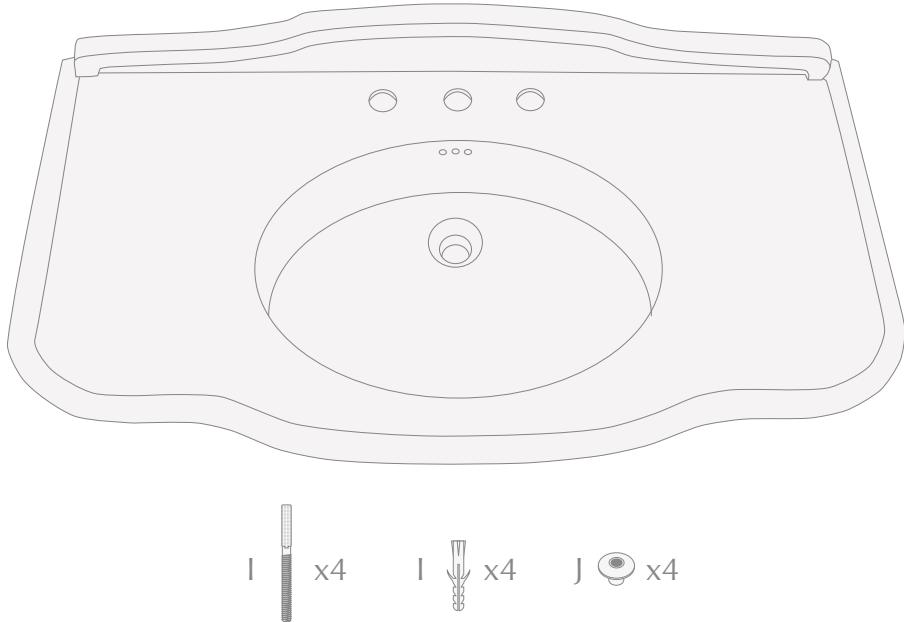
F: Inbusschrauben (x2)

G: Beilagscheiben für Inbusschrauben (x2)

PACKING LIST (WASCHBECKEN)

D E U

H



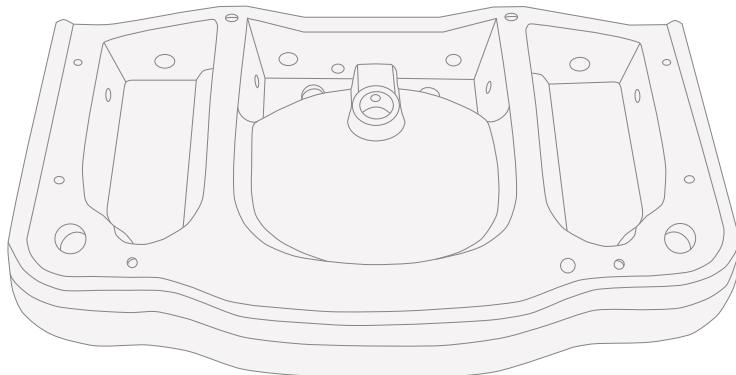
H: Keramikwaschbecken (x1)

I: Schrauben und Dübel für Wandfixierung des Waschbeckens (x4)

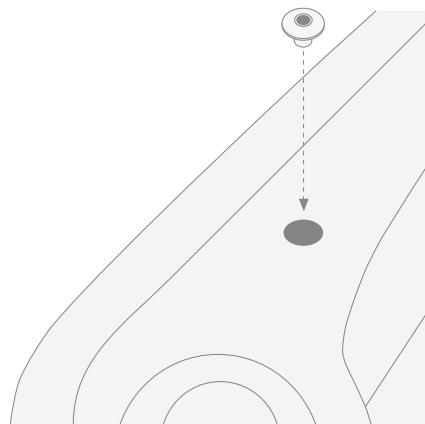
J: Plastikbeilagscheiben (x4)

MONTAGEANLEITUNG (METALLBEINE)

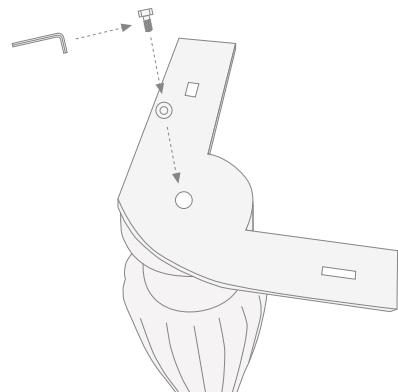
1) Entfernen aller Verpackungssteile vom Keramikwaschbecken, von den Metallbeinen und vom jeweiligen Zubehör. Nun das Keramikwaschbecken mit der Oberseite nach unten hinlegen. Als Unterlage empfiehlt es sich, beispielsweise Styropoarteile der Verpackung zu verwenden.



2) Die Expansionsdübel (E) in die dafür vorgesehenen Öffnungen im Keramikwaschbecken einführen.

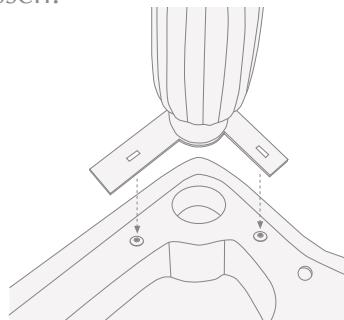


3) Die Beine (A) an die Bügel (B) mit Hilfe der Inbusschrauben (F) und der Beilagscheiben (G) befestigen.



Achtung: die Beine sind austauschbar (eignen sich sowohl für die linksseitige, als auch für die rechtsseitige Montage).

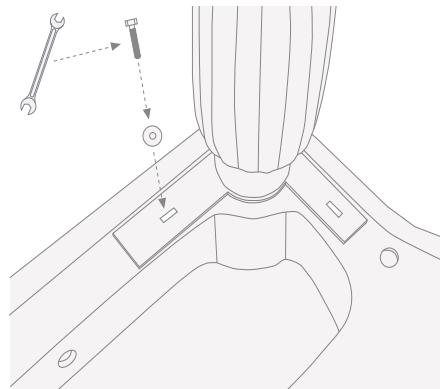
- 4)** Die Konstruktion Bein/Bügel so positionieren, dass die Ösen im Bügelauf die Expansionsdübel passen.



Bitte beachten:

die engere Seite des Bügels sollte auf die Vorderseite des Keramikwaschbeckens angebracht werden.

- 5)** Die Beine mit den Schrauben (C) und den Beilagscheiben (D) fixieren.



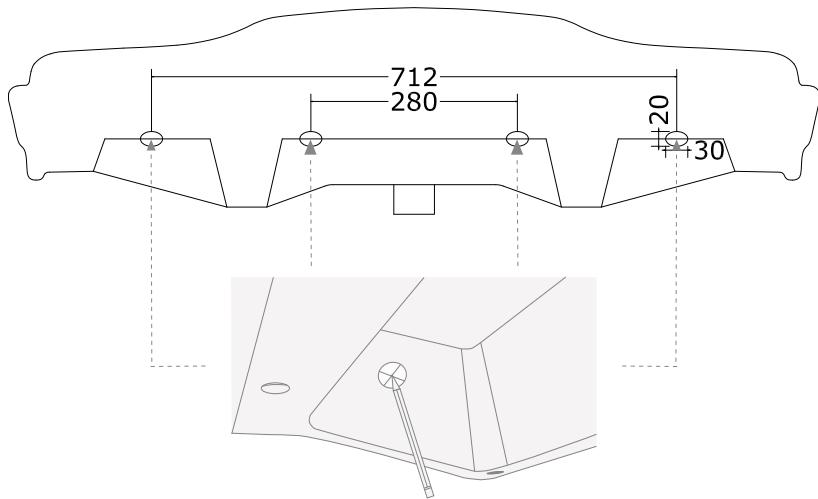
Achtung:

Schrauben nicht zu fest anziehen.

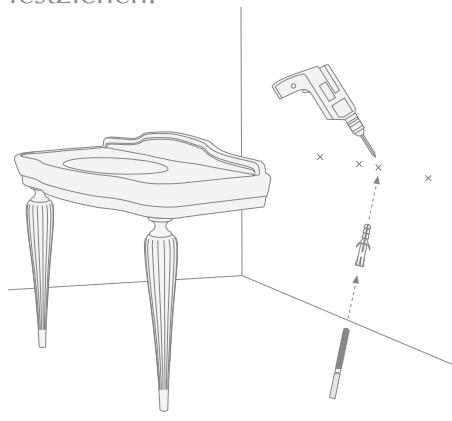
- 6)** Die so zusammengestellte Struktur an die Wand stellen. Mit Hilfe einer Wasserwaage die korrekte Positionierung der Struktur sowohl parallel als auch rechtwinklig zur Wand nachprüfen.



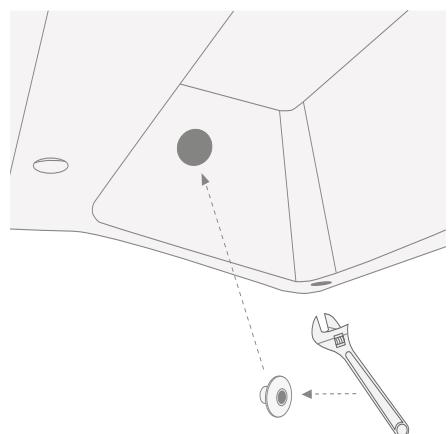
7) An der Wand Löcher markieren für die Anbringung der 4 Fixierungsdübel (I).



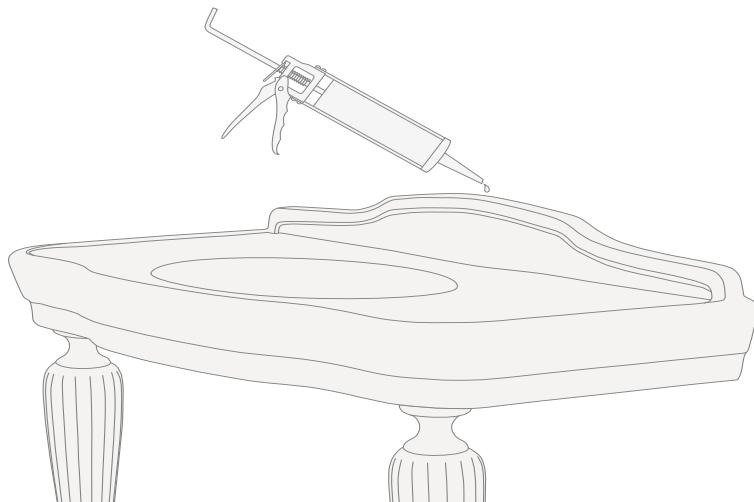
8) Struktur entfernen, Löcher ausführen gemäß den Markierungen, Wanddübel anbringen und Schrauben festziehen.



9) Die Struktur an die Wand positionieren und mit den Plastikbeilagscheiben blockieren (J).



10) Mit Silikon die Kontaktzone zwischen Keramikwaschbecken und Wand versiegeln.

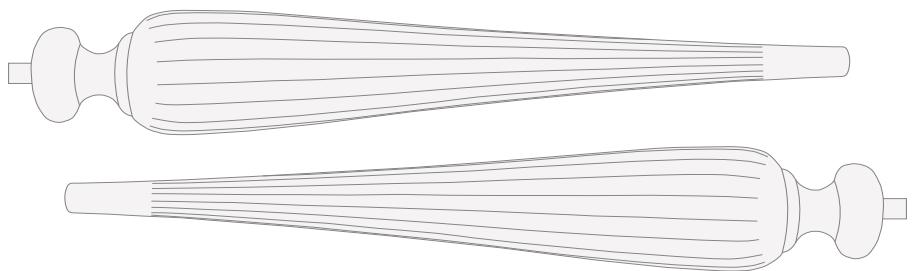


11) Zum Schluß sollte die Consolle der Abbildung entsprechen.



PACKING LIST (KERAMIKGESTELL)

A



B



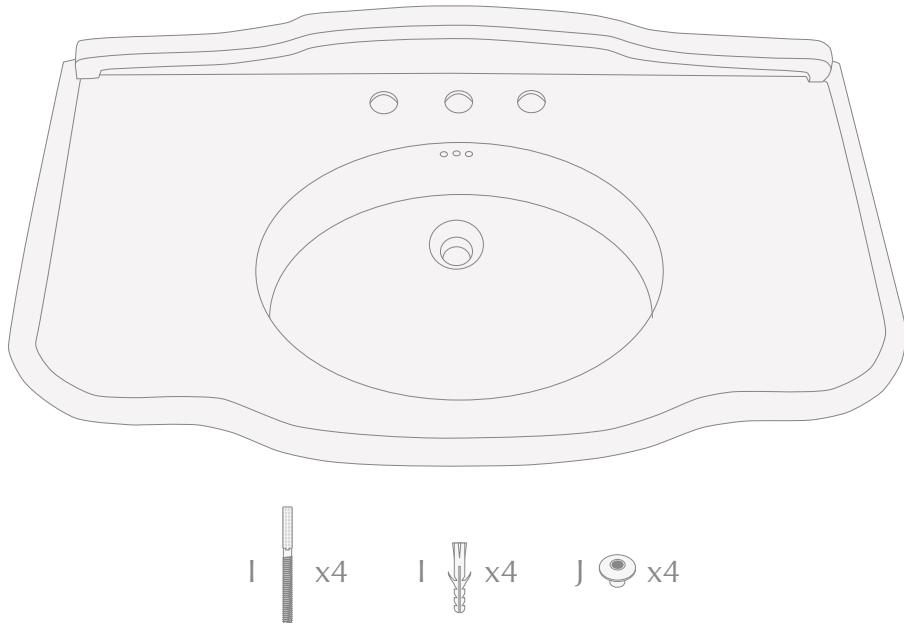
A: Keramikbeine (x2)

B: Montagekleber (x1)

PACKING LIST (WASCHBECKEN)

D E U

H



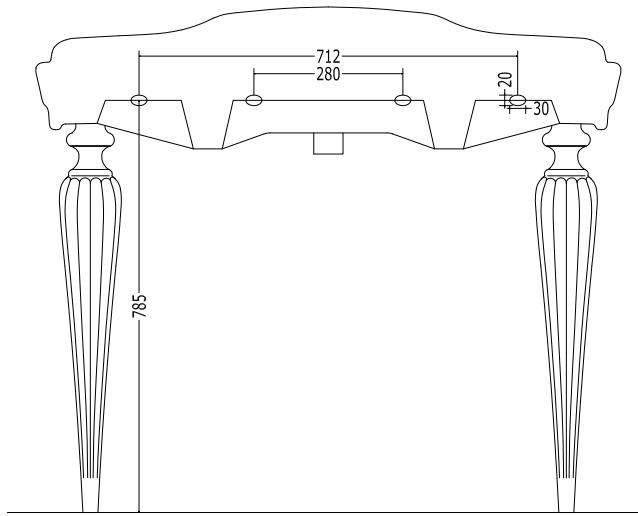
H: Keramikwaschbecken (x1)

I: Schrauben und Dübel für Wandfixierung des Waschbeckens (x4)

J: Plastikbeilagscheiben (x4)

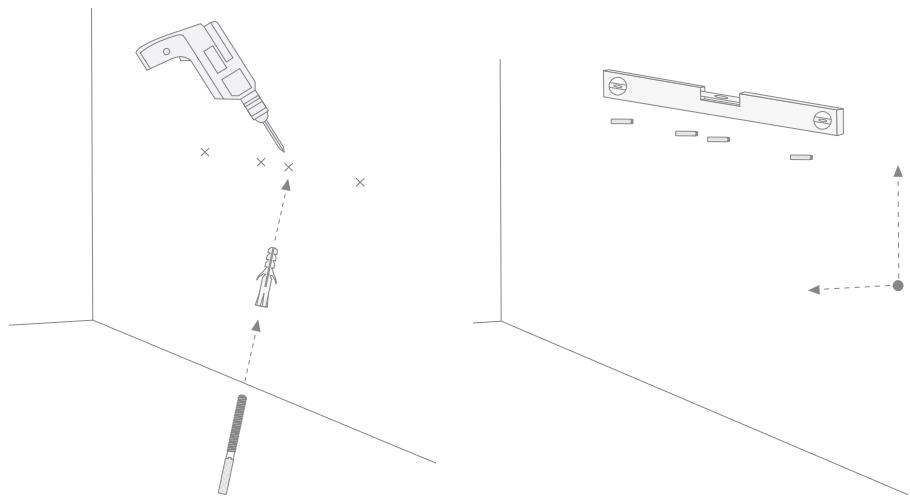
MONTAGEANLEITUNG (KERAMIKGESTELL)

1) Die 4 Löcher für die Wandfixierung des Keramikwaschbeckens gemäß dem Schema markieren.

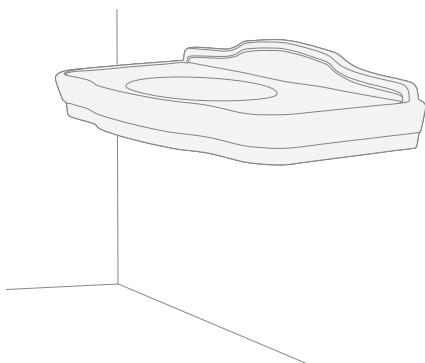


2) Löcher ausführen, Dübel und Schrauben für die Wandfixierung einführen.

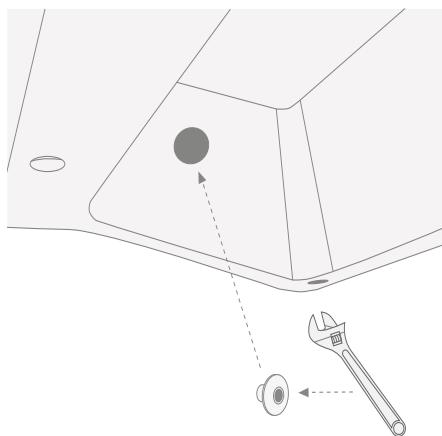
3) Die Wasserwaage auf die Schrauben legen und deren Ausrichtung nachprüfen.



- 4)** Das Keramikwaschbecken (H) mit der Rückseite so positionieren, dass die Schrauben in der Wand durch die rückwärtigen Öffnungen eingeführt werden können.



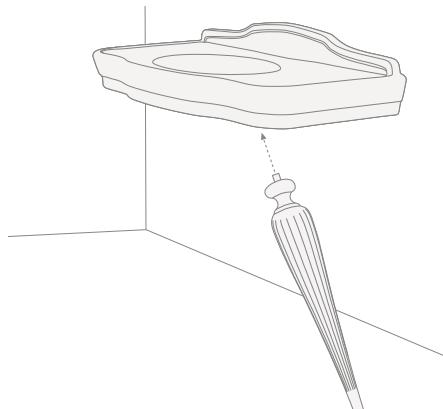
- 5)** Das Keramikwaschbecken (H) nun mit den Keramikbeilagscheiben (J) blockieren.



- 6)** Montagekleber (B) auf die obere Seite des jeweiligen Beins (A) auftragen.

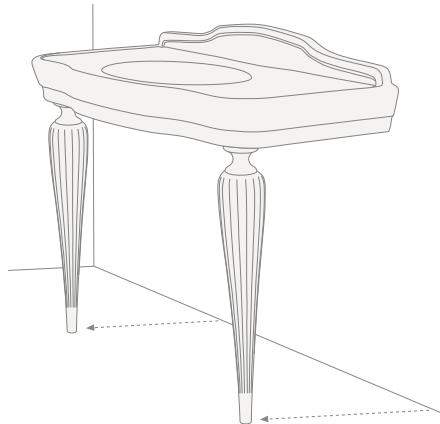


- 7)** Die Beine wie in der Abbildung an die jeweilige Position (an den vorderen seitlichen Extremitäten) anbringen.

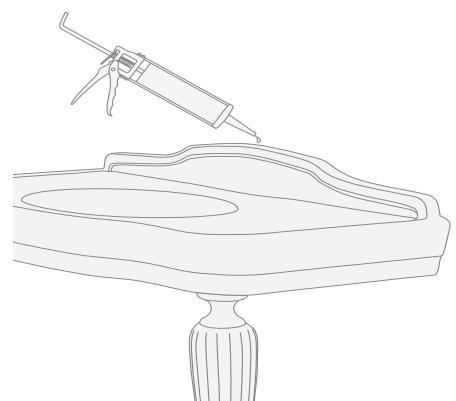


Achtung: die Beine sind austauschbar (eignen sich sowohl für die linksseitige, als auch für die rechtsseitige Montage).

- 8)** Die korrekte Anordnung der Beine nachprüfen, eventuell durch Messung des Abstandes zur Wand.



- 9)** Mit Silikon (in der passenden Farbe) die Kontaktzone zwischen Wand und Keramikwaschbecken versiegeln.



- 10)** Zum Schluß sollte die Consolle der Abbildung entsprechen.



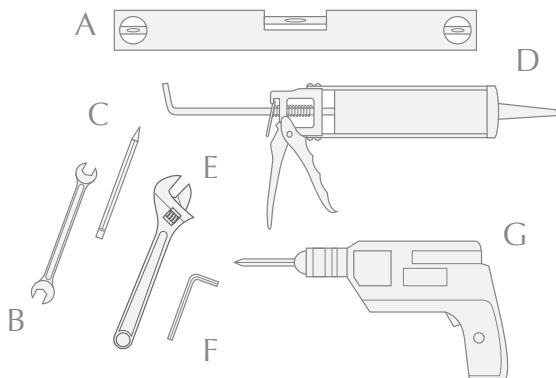
Nous vous remercions d'avoir choisi un produit Devon&Devon et vous prions de lire ce manuel avant d'installer le produit.

AVANT DE COMMENCER

- ✓ Vérifier les dispositions d'installation nécessaires avant le montage.
- ✓ Vérifier la présence de tous les articles à l'intérieur de l'emballage grâce à la liste reportée page suivante. Vérifier aussi que tous les éléments ne présentent pas de défauts visibles.
- ✓ Si vous notez des défauts, contactez immédiatement Devon&Devon.
- ✓ Au moins deux personnes sont nécessaires pour le montage de ce produit.
- ✓ Les instructions de montage sont fournies en partant du fait que les murs ont une structure appropriée pour soutenir le produit.
- ✓ Devon&Devon se réserve le droit de modifier le produit pour des raisons techniques et de production. Nous ne nous considérerons en aucun cas responsables d'éventuels inconvénients provoqués par ces modifications.

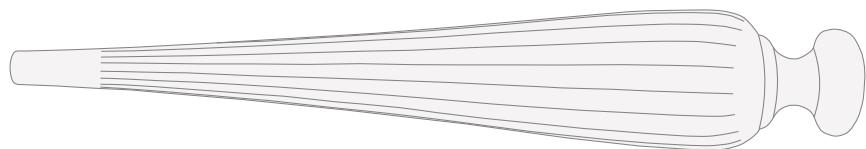
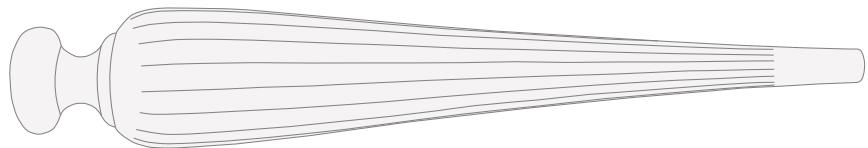
OUTILS NÉCESSAIRES (NON FOURNIS PAR DEVON&DEVON)

- A: Niveau
- B: Clé
- C: Crayon à papier
- D: Silicone
- E: Clé à molette
- F: Perceuse-visseuse
- G: Clé six pans mâles



LISTE DES ACCESSOIRES (STRUCTURE MÉTALLIQUE)

A



B



F x4



C x4



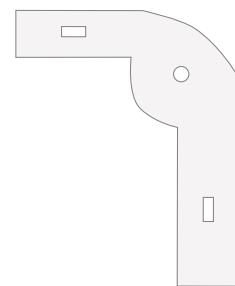
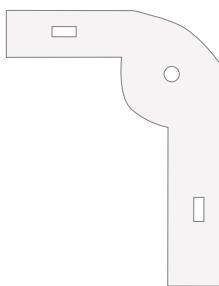
G x4



D x4



E x4



A: Pattes métalliques (x2)

B: Étriers (x2)

C: Vis pour fixer l'étrier et le top en céramique (x4)

D: Rondelles pour vis de fixation (x4)

E: Vis tamponnées (x4)

F: Boulons (x2)

G: Rondelles pour boulons (x2)

LISTE DES ACCESSOIRES (LAVABO)

H



H: Lavabo en céramique (x1)

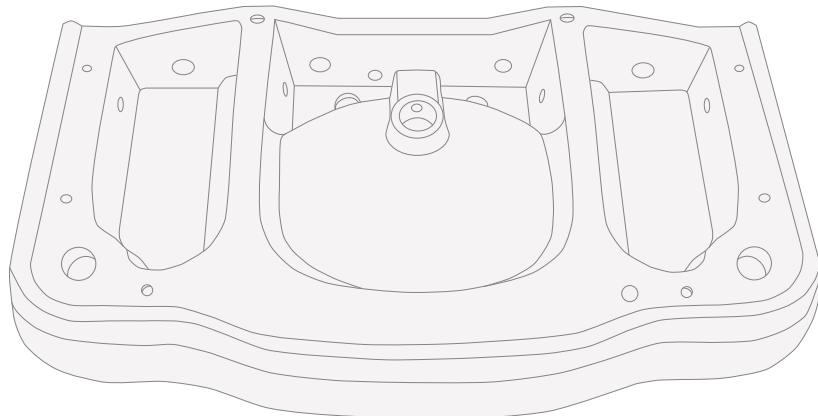
I: Vis et chevilles pour fixer le lavabo au mur (x4)

J: Rondelles en plastique (x4)

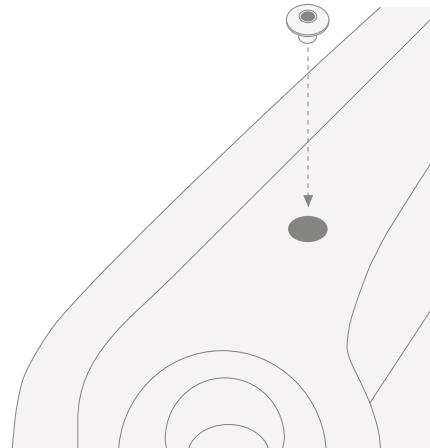
F
R
A

MONTAGE (PATTES MÉTALLIQUES)

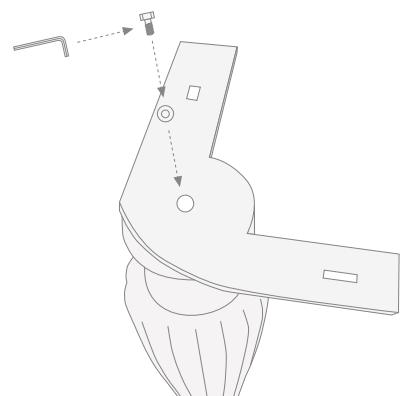
1) Après avoir retiré de l'emballage le top en céramique et les pattes ainsi que leurs accessoires respectifs, poser le top en céramique sur un plan de travail, la partie supérieure vers le sol, en employant - par exemple - les éléments de l'emballage en polystyrène.



2) Insérer les vis tamponnées (E) dans les trous prévus du top en céramique.



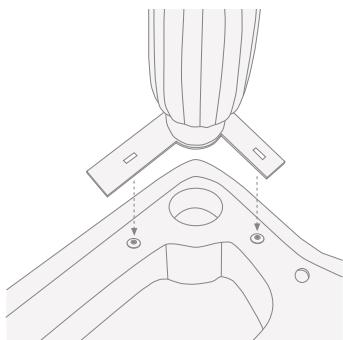
3) Monter les pattes (A) sur les étriers (B), en utilisant les boulons (F) et les rondelles (G).



Remarque :
les pattes sont interchangeables (elles peuvent être montées aussi bien à droite qu'à gauche).

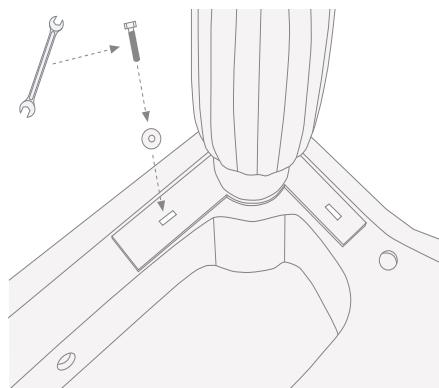


4) Placer l'ensemble patte/étrier en faisant correspondre les fentes présentes sur l'étrier avec les espaces.



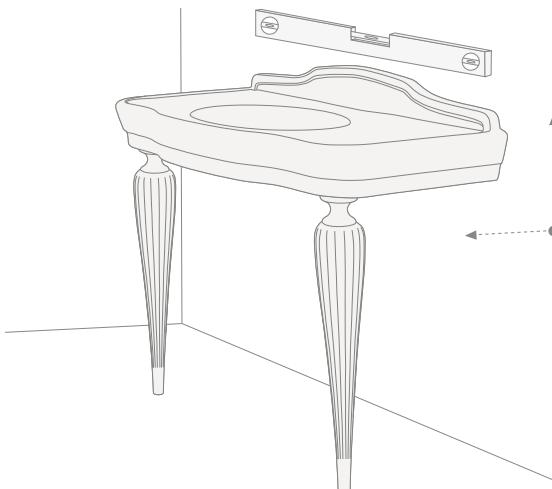
*Attention:
que la partie la plus étroite de l'étrier
doit aller sur la partie frontale du top.*

5) Fixer les pattes/étriers avec les vis (C) et les rondelles (D).



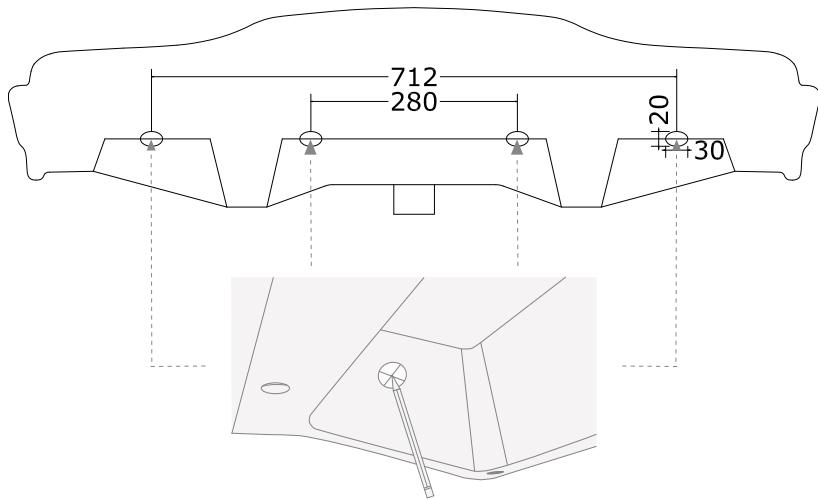
*Attention:
ne pas serrer les vis à fond.*

6) Vérifier la position de la structure que vous venez de monter par rapport au mur (parallèlement et perpendiculairement) à l'aide d'un niveau.

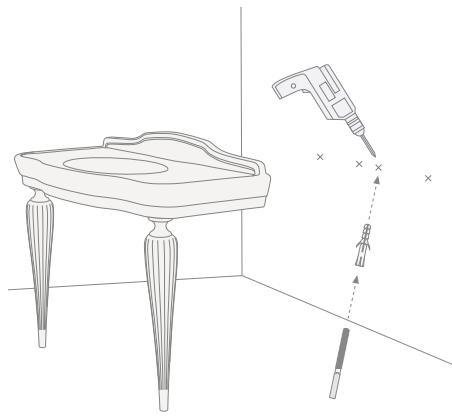


F
R
A

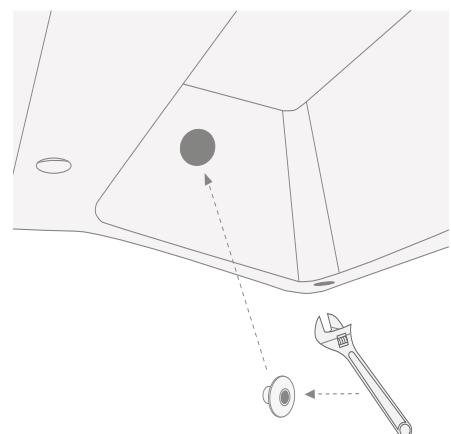
7) Repérer les trous sur le mur pour le montage des 4 chevilles de fixation (I).



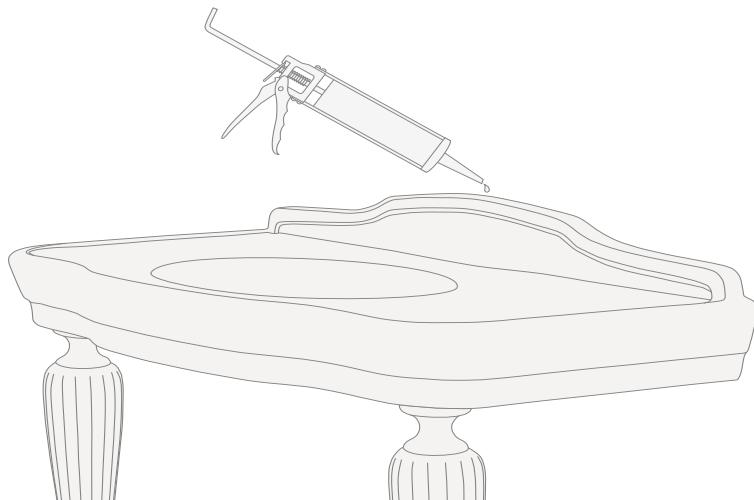
8) Retirer la structure, percer là où les trous ont été tracés, monter les chevilles pour la fixation au mur et visser.



9) Placer à nouveau la structure contre le mur et puis la bloquer avec les rondelles en plastique (J).



10) Sceller à l'aide de silicone la zone de contact entre le top en céramique et le mur.

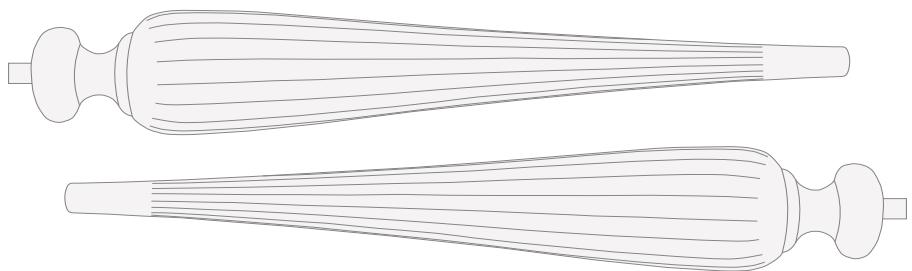


11) A la fin, la console doit apparaître comme dans l'illustration ci-contre.



LISTE DES ACCESSOIRES (STRUCTURE EN CÉRAMIQUE)

A



B

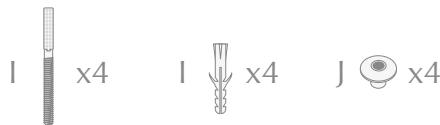


A: Pattes en céramique (x2)

B: Tube de colle pour le montage (x1)

LISTE DES ACCESSOIRES (LAVABO)

H



H: Lavabo en céramique (x1)

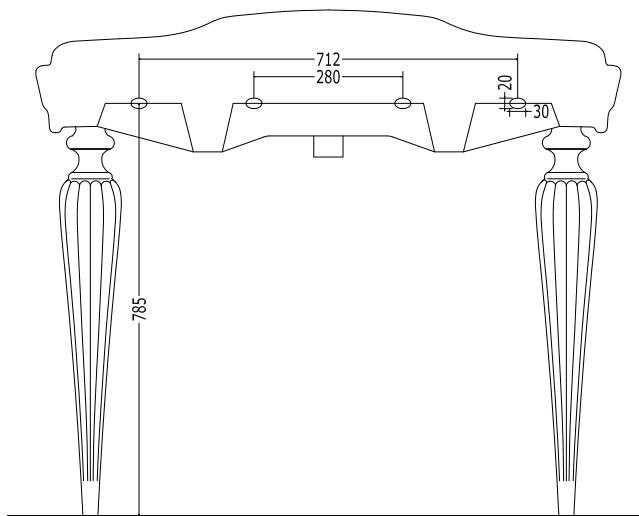
I: Vis et chevilles pour fixer le lavabo au mur (x4)

J: Rondelles en plastique (x4)

F
R
A

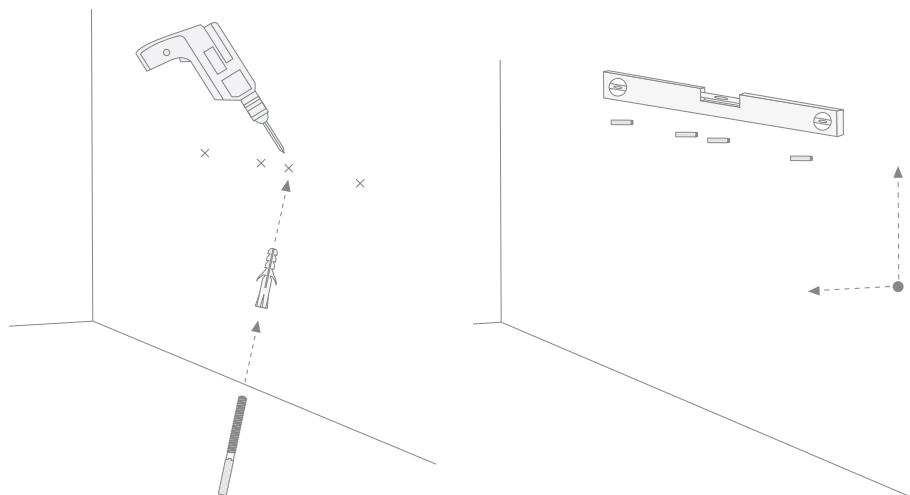
MONTAGE (PATTES EN CÉRAMIQUE)

1) Tracer au mur les 4 trous de fixation pour le top en céramique sur la base du schéma ci-dessous.



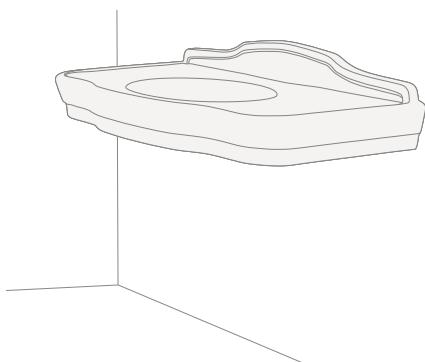
2) Percer les trous puis y insérer les chevilles et les vis (l) pour la fixation au mur.

3) Placer un niveau sur les vis qui dépassent du mur pour en vérifier l'alignement.

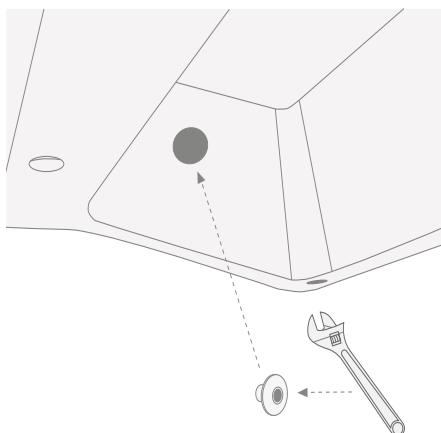




4) Monter le top en céramique (H) en insérant les vis qui sortent du mur dans les 4 trous situés dans la partie supérieure de celui-ci.



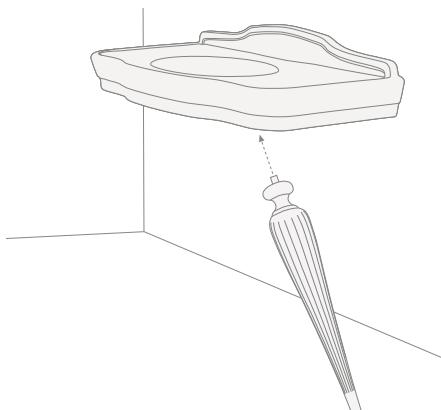
5) Bloquer le top en céramique (H) avec les rondelles en céramique (J).



6) Appliquer la colle (B) sur la partie supérieure de chacune des pattes en céramique (A).

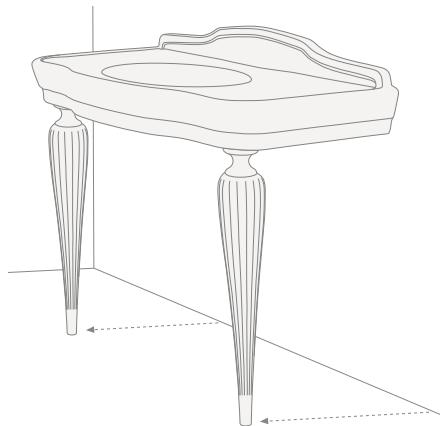


7) Insérer les pattes à leur place (aux extrémités antérieures latérales) sous le top en céramique comme dans l'illustration ci-contre.

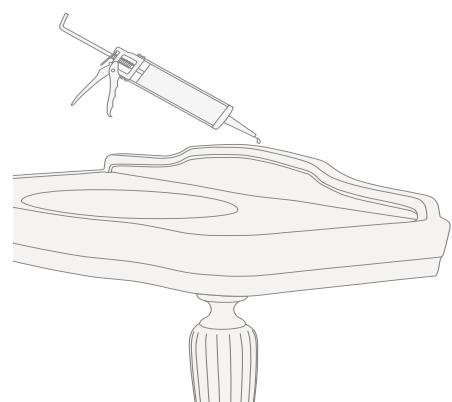


Remarque:
les pattes sont interchangeables (elles peuvent être montées aussi bien à droite qu'à gauche).

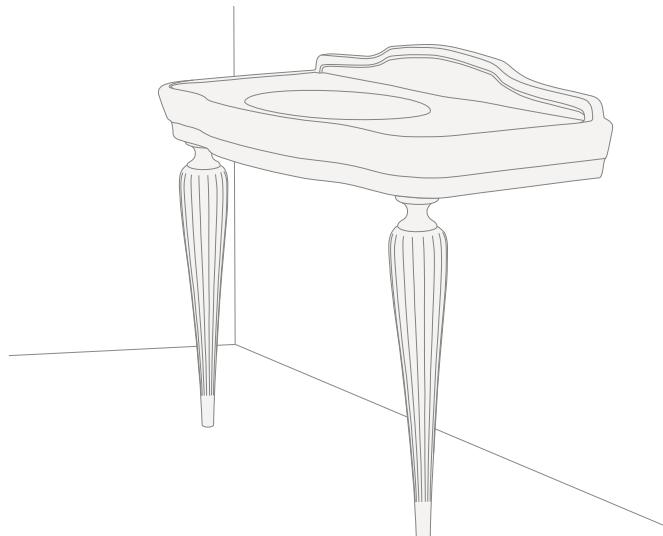
8) Vérifier l'alignement correct des pattes en mesurant éventuellement leur distance au mur.



9) Sceller à l'aide de silicone (d'une couleur appropriée) la zone de contact entre le top en céramique et le mur.



10) À la fin, la console doit apparaître comme sur l'illustration ci-contre.



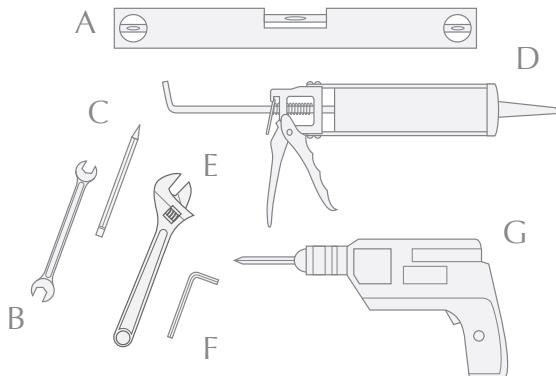
Les agradecemos por haber elegido un producto Devon&Devon. Les rogamos que lean este manual antes de instalar el producto.

ANTES DE COMENZAR

- ✓ Comprobar las predisposiciones para instalación necesarias antes del montaje.
- ✓ Comprobar que todos los artículos se encuentran en el interior del embalaje mediante la lista de contenido (ver página siguiente) y que ninguno de sus componentes presenta defectos visibles.
- ✓ En caso de que detecten tales defectos, contacten inmediatamente con Devon&Devon.
- ✓ Para el montaje de este producto se requiere la presencia de un mínimo de dos operarios.
- ✓ Las instrucciones de montaje se proporcionan presumiendo que las paredes están a nivel y cuentan con una estructura idónea para sostener el producto.
- ✓ Devon&Devon se reserva el derecho a modificar el producto por razones técnico-productivas. En ningún caso nos consideraremos responsables de inconvenientes causados por dichas modificaciones.

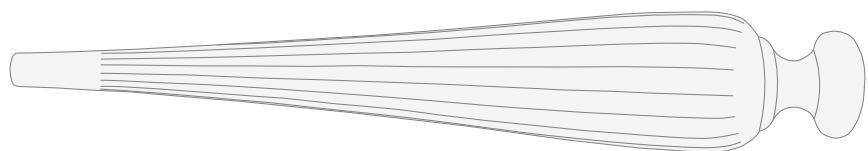
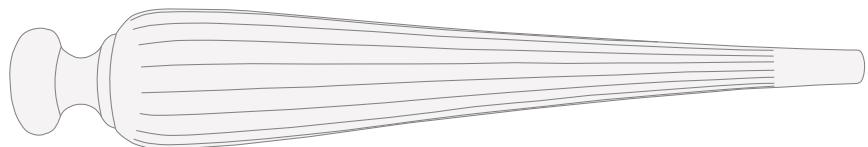
UTENSILIOS NECESARIOS (NO PROPORCIONADOS POR DEVON&DEVON)

- A: Nivel
- B: Llave
- C: Lápiz
- D: Silicona
- E: Llave inglesa
- F: Taladro/destornillador eléctrico
- G: Llave Allen



LISTA DE CONTENIDO (ESTRUCTURA DE METAL)

A



F  x4

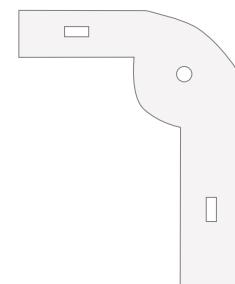
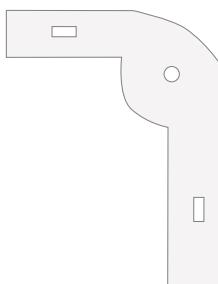
C  x4

G  x4

D  x4

E  x4

B



A: Patas metálicas (x2)

B: Pletinas (x2)

C: Tornillos de fijación para pletinas/el lavabo de cerámica (x4)

D: Arandelas para tornillos de fijación (x4)

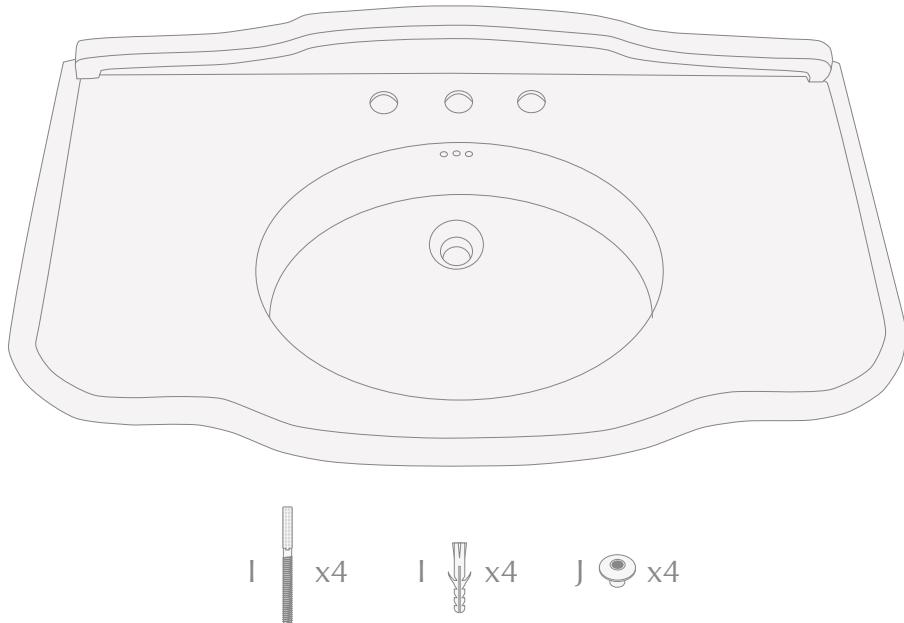
E: Tacos de expansión (x4)

F: Tornillos Allen (x2)

G: Arandelas para tornillos Allen (x2)

LISTA DE CONTENIDO (LAVABO)

H



H: Lavabo de cerámica (x1)

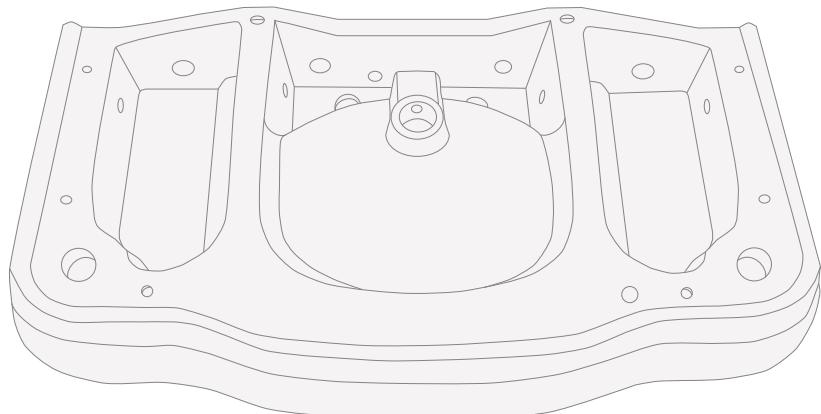
I: Tornillos y tacos de fijación a la pared para el lavabo (x4)

J: Arandelas de plástico (x4)

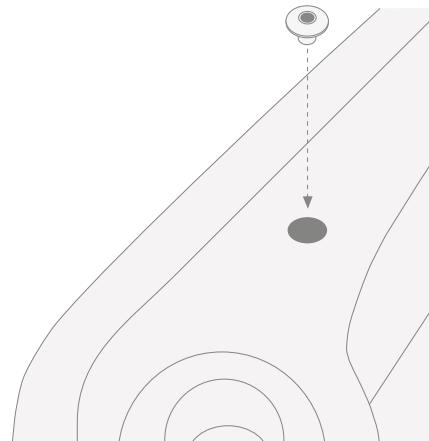
E
S
P

INSTRUCCIONES DE MONTAJE (PATAS DE METAL)

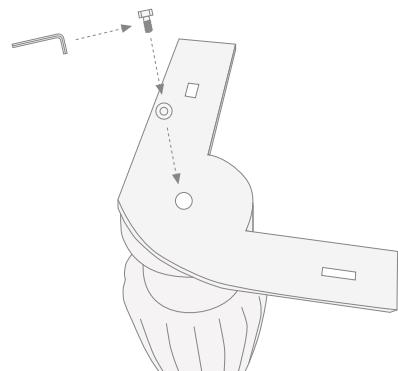
- 1)** Despues de haber sacado de sus embalajes el lavabo de cerámica y las patas con sus respectivos accesorios, apoye el lavabo de cerámica por el lado superior, aprovechando - por ejemplo- los componentes de su embalaje de poliestireno.



- 2)** Introduzca los tacos de expansión (E) en los agujeros previstos en el lavabo de cerámica.

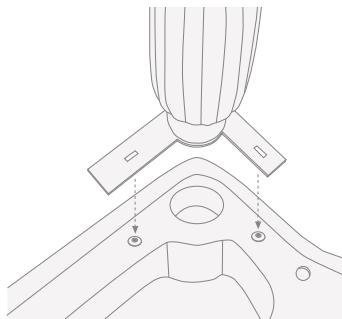


- 3)** Monte las patas (A) sobre las pletinas (B), utilizando los tornillos Allen (F) y la arandela (G).

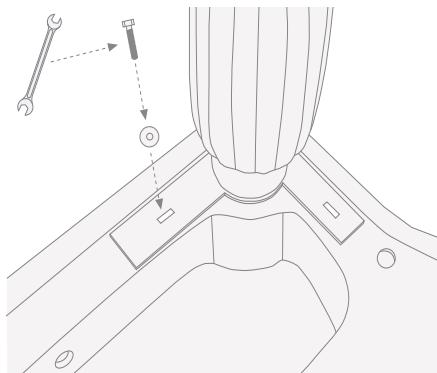


Nota:
las patas son intercambiables (ambas pueden montarse tanto a la derecha como a la izquierda).

4) Coloque el conjunto pata/pletina de manera que coincidan las ranuras de la pletina con los tacos de expansión.



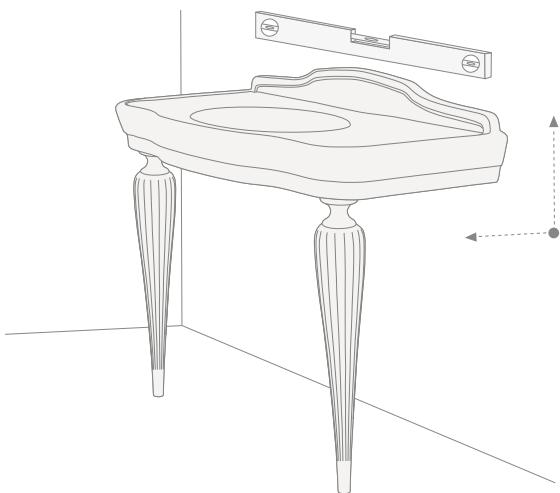
5) Fije las patas/pletinas con los tornillos (C) y las arandelas (D).



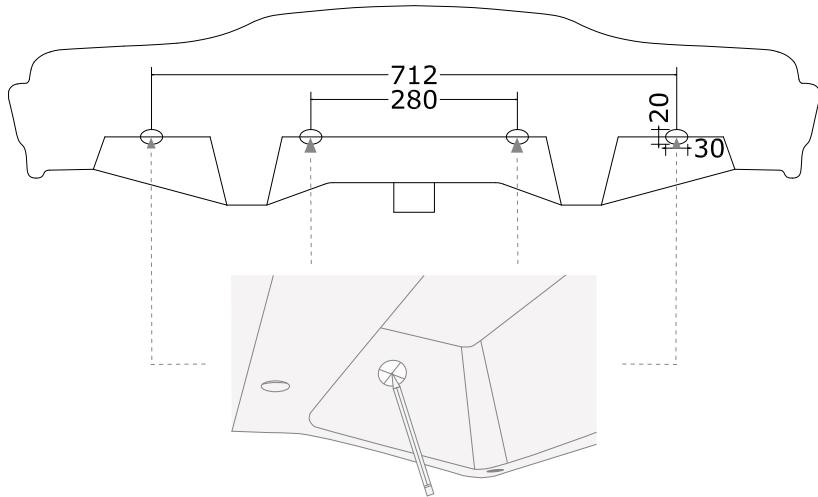
Nótese que la parte más estrecha de la pletina debe quedar hacia la parte frontal del lavabo.

*Precaución:
no apriete demasiado los tornillos.*

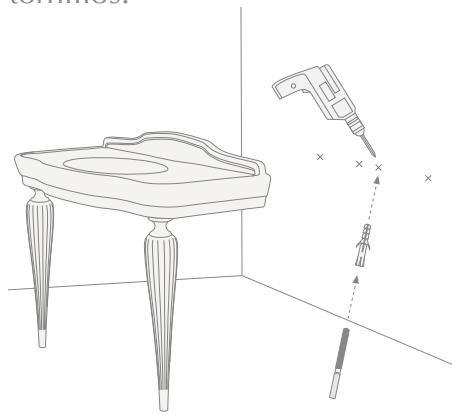
6) Apoye en la pared la estructura recién montada, comprobando su colocación con un nivel en dirección paralela y ortogonal respecto a la pared.



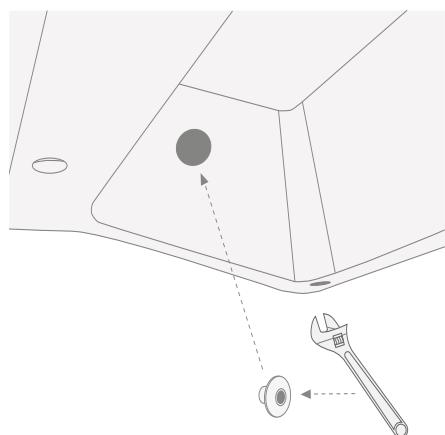
7) Marque en la pared los agujeros para el montaje de los 4 tacos de fijación (I).



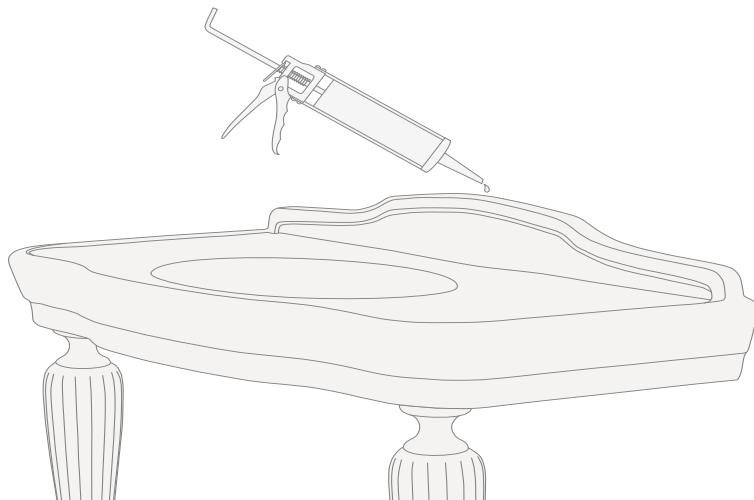
8) Aparte de la pared la estructura, realice las perforaciones, Monte los tacos en la pared y enrosque los tornillos.



9) Vuelva a colocar la estructura, apoyándola en la pared y bloqueándola con las arandelas de plástico (J).



10) Selle con silicona la zona de contacto entre el lavabo de cerámica y la pared.

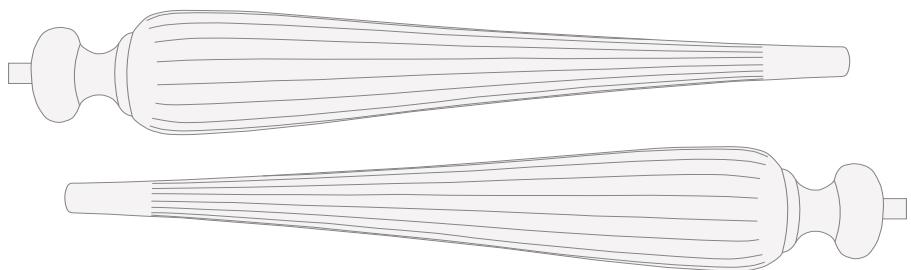


11) Al final, el lavabo de consola debe presentar el aspecto mostrado en la imagen.



LISTA DE CONTENIDO (ESTRUCTURA EN CERÁMICA)

A



B

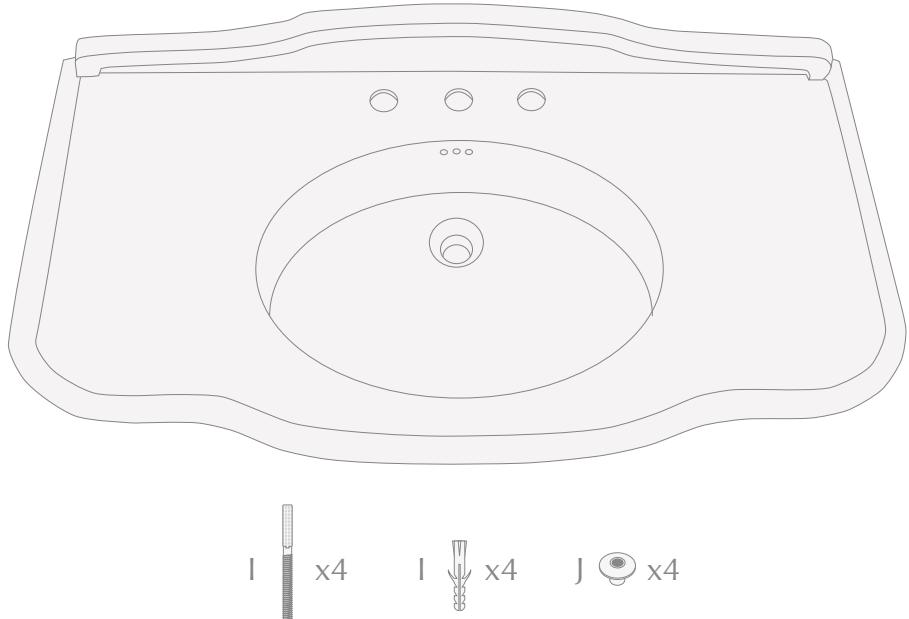


A: Patas de cerámica (x2)

B: Cola de construcción (x1)

LISTA DE CONTENIDO (LAVABO)

H



H: Lavabo de cerámica (x1)

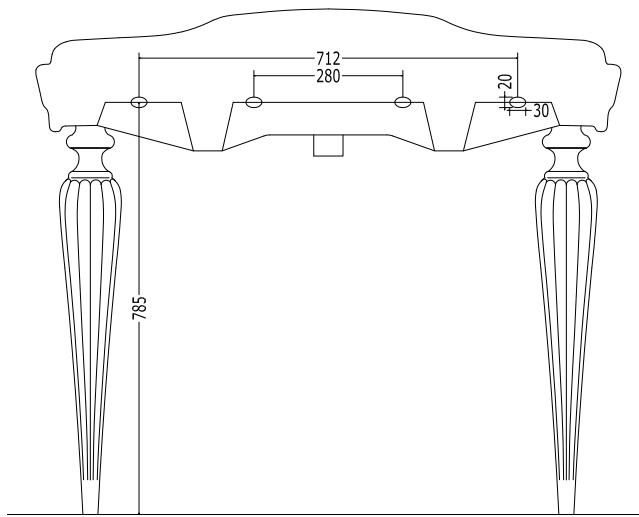
I: Tornillos y tacos de fijación a la pared para lavabo (x4)

J: Arandelas de plástico (x4)

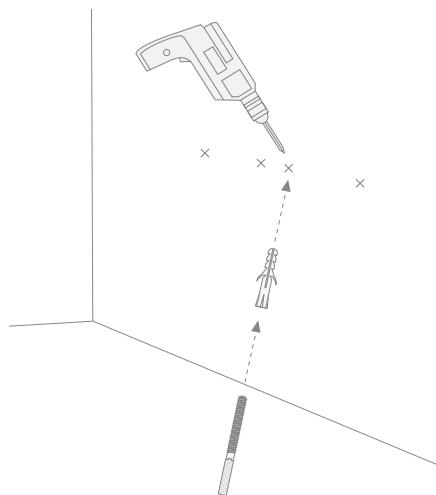
E
S
P

INSTRUCCIONES DE MONTAJE (PATAS DE CERÁMICA)

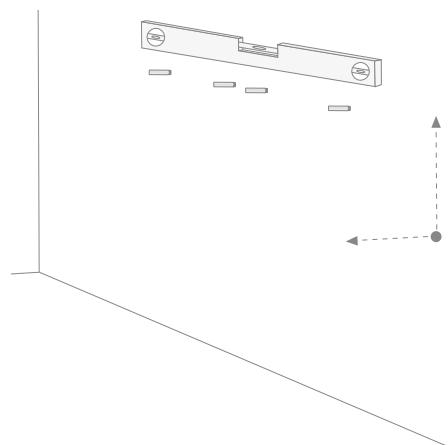
- 1)** Marcar los 4 agujeros de fijación a la pared del lavabo de cerámica según el siguiente esquema.



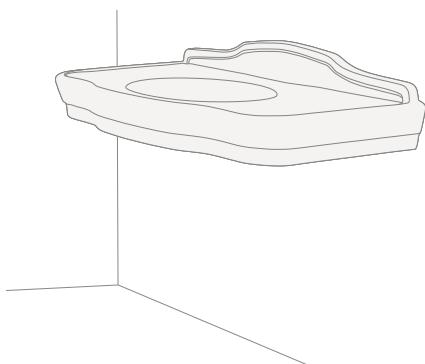
- 2)** Perforar, introducir los tacos y los tornillos de fijación (l) a la pared.



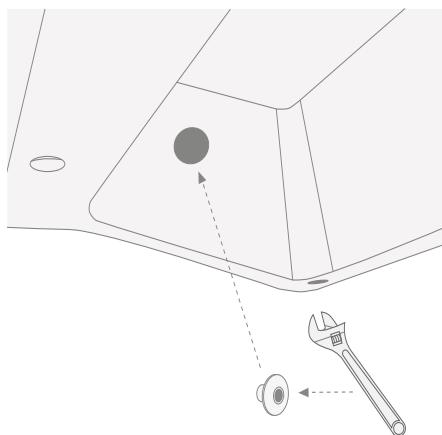
- 3)** Apoyar el nivel sobre los tornillos que sobresalen de la pared para comprobar la alineación.



4) Monte el lavabo de cerámica (H) introduciendo los tornillos que sobresalen de la pared en los 4 agujeros situados en la parte trasera del lavabo.



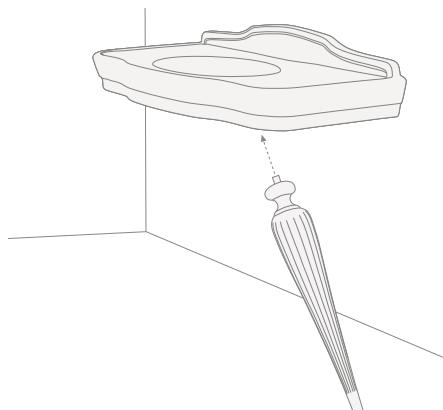
5) Bloquee el lavabo de cerámica (H) utilizando las arandelas de cerámica (J).



6) Aplique la cola de construcción (B) en la parte superior de cada pata de cerámica (A).



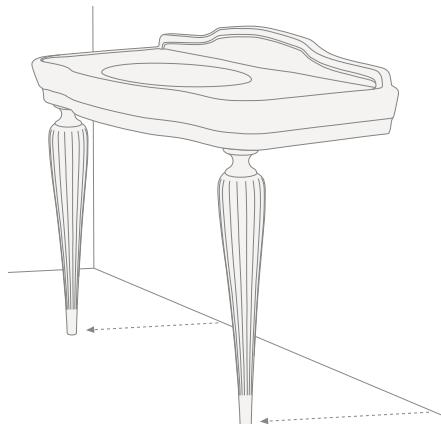
7) Introducir las patas en el lugar designado bajo el lavabo de cerámica (en los extremos anteriores laterales), como se muestra en la imagen.



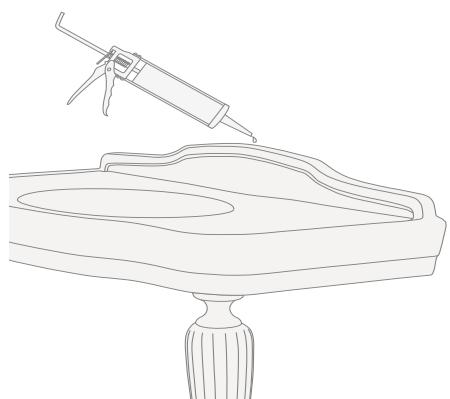
Nota:

las patas son intercambiables (ambas pueden montarse tanto a la derecha como a la izquierda).

- 8)** Comprobar la correcta alineación de las patas, eventualmente midiendo la distancia desde la pared.



- 9)** Sellar con silicona (del color apropiado) la zona de contacto entre el lavabo de cerámica y la pared.



- 10)** Al final la consola debe presentar el aspecto mostrado en la imagen.



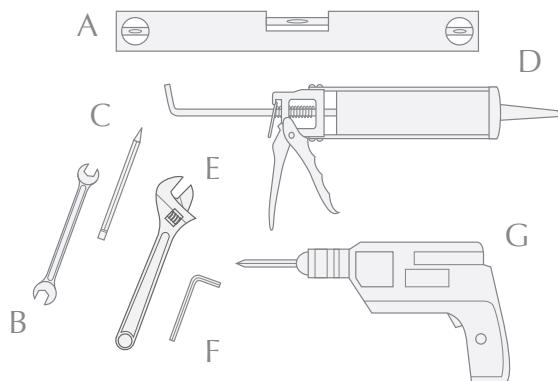
Благодарим за выбор изделия Devon&Devon.
Перед установкой внимательно прочтайте настоящую инструкцию.

ПЕРЕД НАЧАЛОМ СБОРКИ

- ✓ Перед тем, как приступить к сборке, убедиться в наличии всех элементов структуры.
- ✓ Проверить наличие всех деталей внутри упаковки, в соответствии с Упаковочным листом, приведенным на следующей странице. Убедитесь, что детали не имеют видимых дефектов.
- ✓ При выявлении каких-либо дефектов, немедленно сообщить производителю Devon&Devon.
- ✓ Для монтажа данного изделия необходимо участие, по крайней мере, двух рабочих.
- ✓ Данная инструкция рассчитана на то, что установка изделия будет производиться я на ровную с тенью, со структурой, способной выдержать изделие.
- ✓ Devon&Devon оставляет за собой право вносить изменения в изделия в случае технической и производственной необходимости. В любом случае мы не несем никакой ответственности за неудобство, причиненное вышеуказанными изменениями.

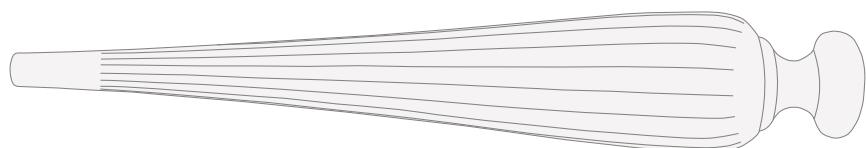
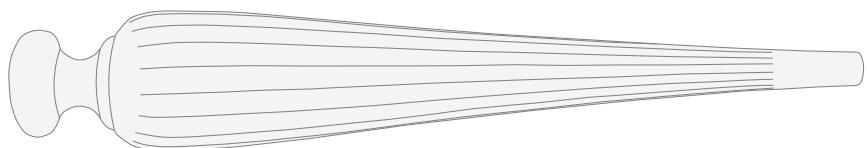
НЕОБХОДИМЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ (не включены производителем в комплект)

- A: Уровень
B: Ключ гаечный
C: Карандаш
D: Силикон
E: Ключ раздвижной
F: Шуруповерт
G: Ключ-шестигранник торцевой



УПАКОВОЧНЫЙ ЛИСТ (МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ КОНСТРУКЦИЯ)

A



B



F x4



C x4



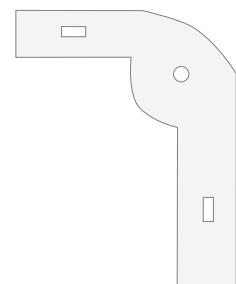
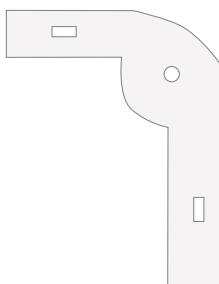
G x4



D x4



E x4



А: Ножки металлические (x2)

В: Уголки (x2)

С: Винты для крепления уголков на керамических топах (x 4)

Д: Шайбы для винтов крепежных (x4)

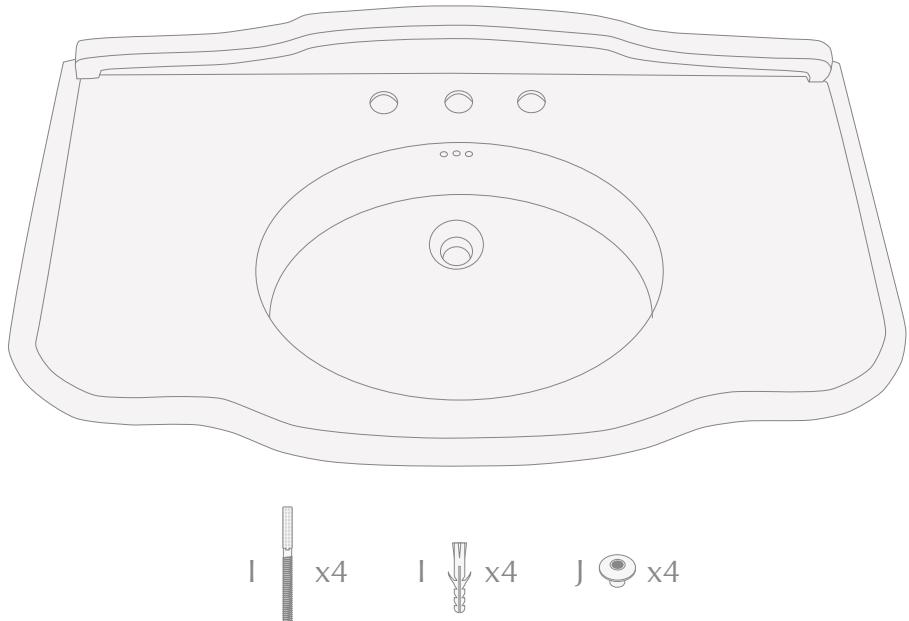
Е: Дюбели (x4)

Ф: Винты под ключ–шестигранник (x2)

Г: Шайбы для винтов под ключ–шестигранник (x2)

УПАКОВОЧНЫЙ ЛИСТ (РАКОВИНА)

H



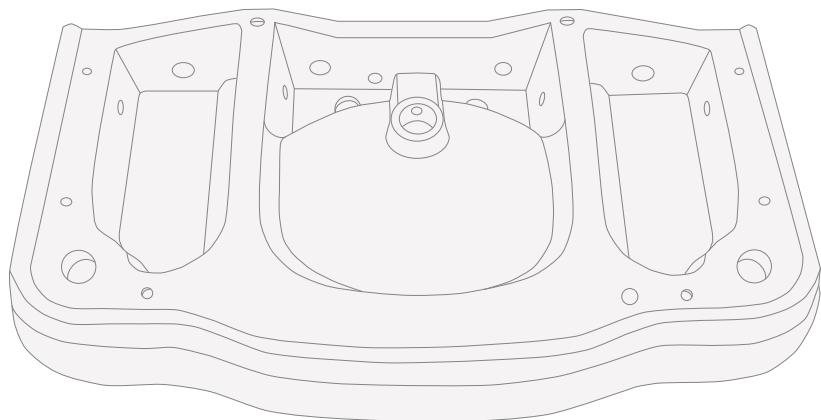
H: Раковина керамическая (x1)

I: Сантехшпильки с дюбелями для крепления раковины к стене (x4)

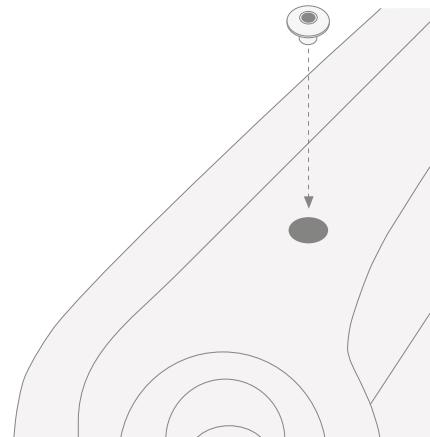
J: Гайки–шайбы пластмассовые (x 4)

ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ (МЕТАЛЛИЧЕСКИЕ НОЖКИ)

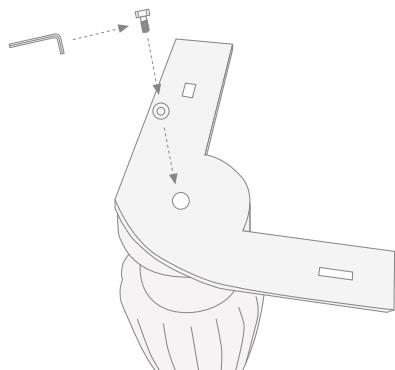
1) Освободив керамический топ и ножки со всеми принадлежностями от упаковки, положите керамический топ верхом вниз, предварительно подложив под него, например, полистироловую упаковку.



2) Вставьте дюбели (E) в имеющиеся отверстия в керамическом топе.

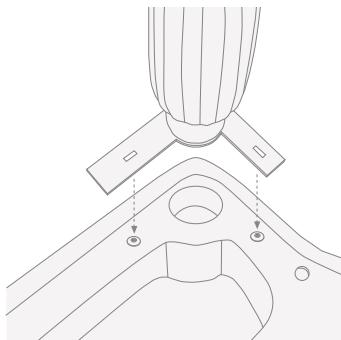


3) Прикрепите ножки (A) к уголкам (B) с помощью винтов под ключ–шестигранник (F) с шайбами (G).

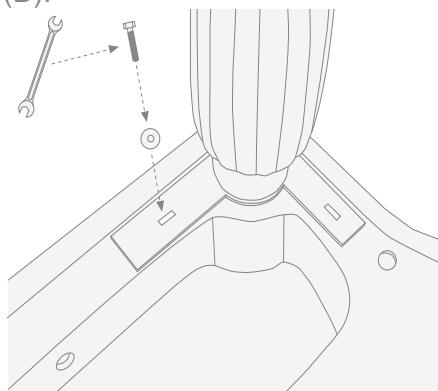


Примечание: ножки у консоли взаимозаменяемые (каждая из них может устанавливаться как справа, так и слева).

4) Установите ножку с привинченным уголком на топ, соединив отверстия на уголке с дюбелями в топе.



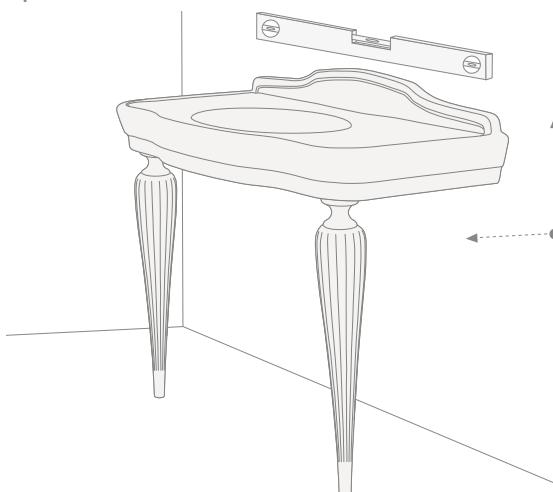
5) Привинтите уголки с помощью винтов (С) с шайбами (D).



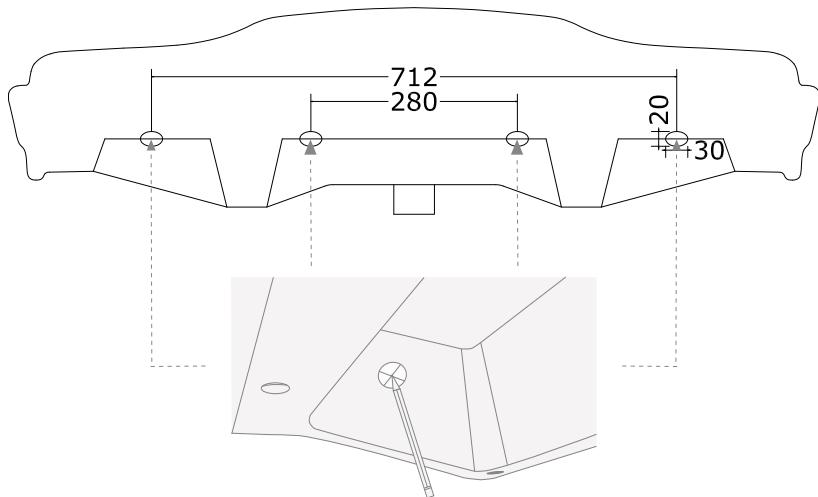
Следует учесть, что более узкая полоса уголка должна располагаться вдоль передней линии топа.

*Осторожно!
Не перетяните винты!

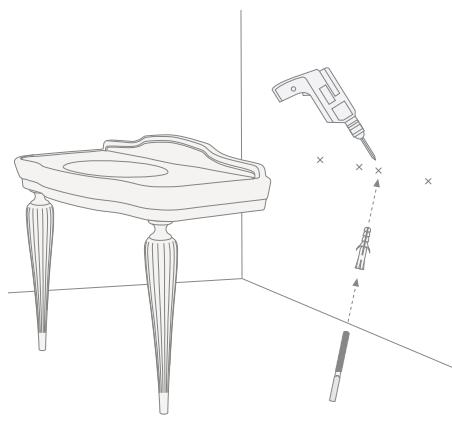
6) Собранную таким образом конструкцию приставьте к стене, проверьте с помощью уровня её параллельность и перпендикулярность относительно стены.



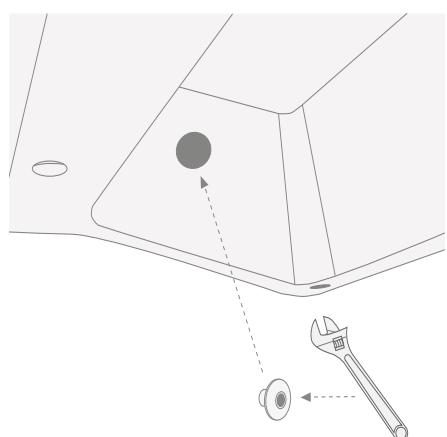
7) Наметьте в стене отверстия для установки 4 крепёжных дюбелей (I).



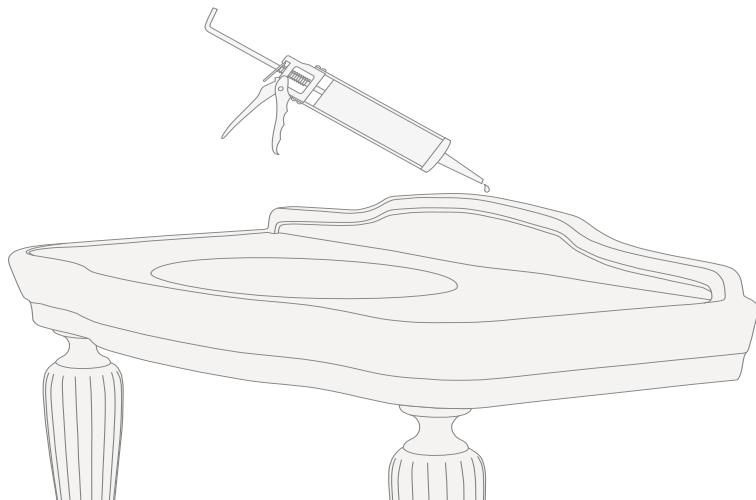
8) Отставьте в сторону консоль, просверлите в стене отверстия, вставьте в них дюбели и ввинтите сантехшпильки.



9) Вновь приставьте консоль к стене и закрепите её с помощью пластмассовых гаек–шайб (J).



10) Заделайте силиконовым герметиком соответствующего цвета стык между керамическим топом и стеной.

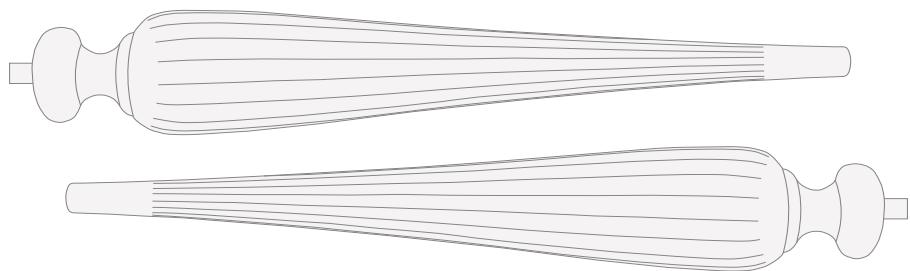


11) По завершении установки консоль будет выглядеть следующим образом.



УПАКОВОЧНЫЙ ЛИСТ (КЕРАМИЧЕСКАЯ КОНСТРУКЦИЯ)

A



B

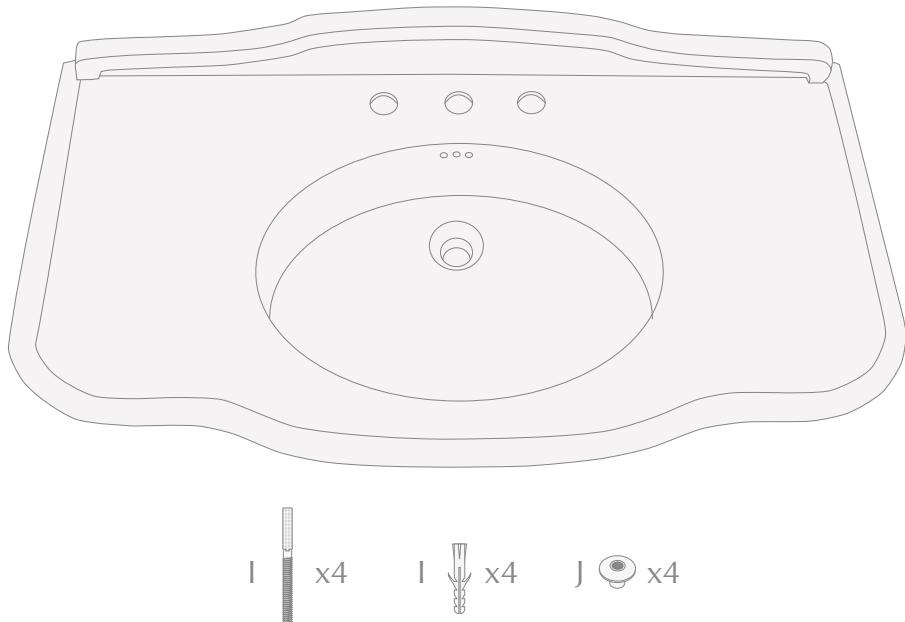


А: Ножки керамические (x2)

В: Тюбик клея строительного (x1)

УПАКОВОЧНЫЙ ЛИСТ (РАКОВИНА)

H



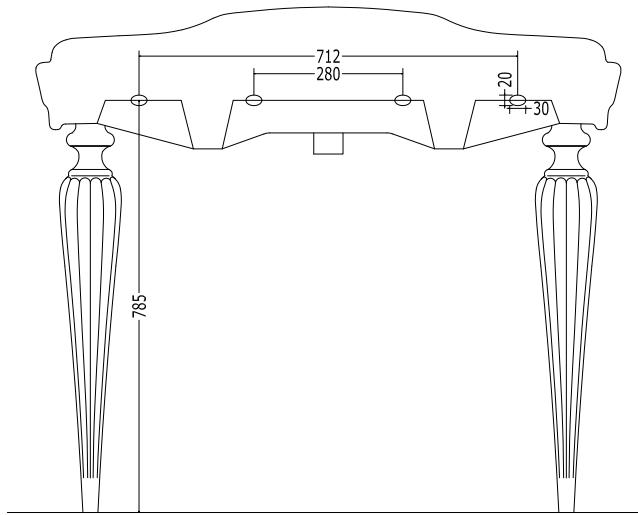
H: Раковина керамическая (x1)

I: Сантехшпильки с дюбелями для крепления раковины к стене(x4)

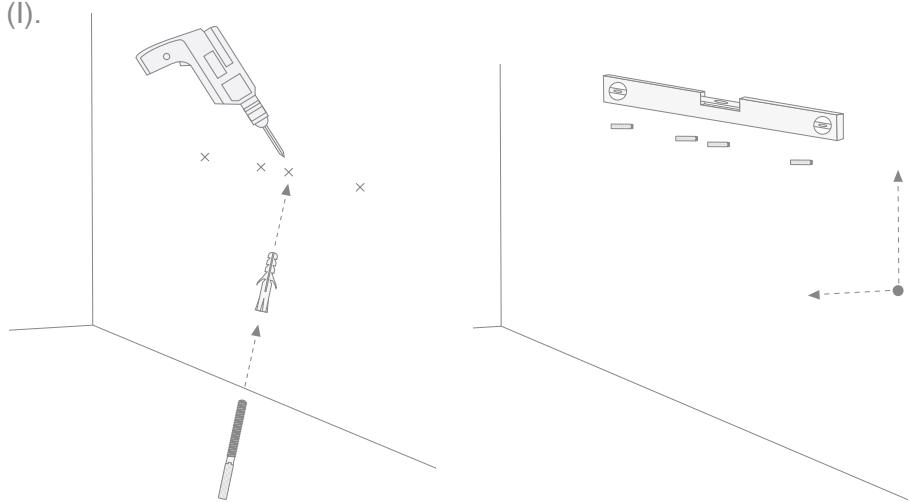
J: Гайки–шайбы пластмассовые (x 4)

ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ (КЕРАМИЧЕСКИЕ НОЖКИ)

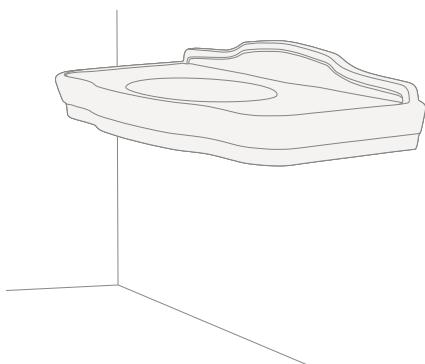
1) Наметьте в стене отверстия для установки 4 крепёжных дюбелей (I).



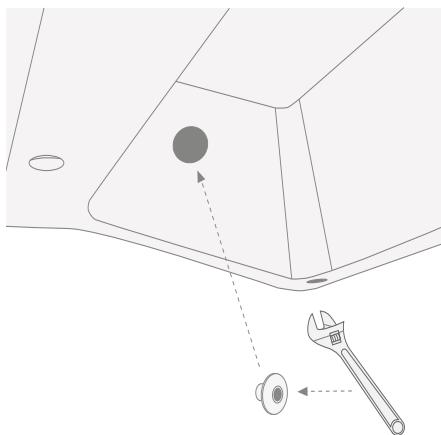
2) Просверлите в стене отверстия, вставьте дюбели и ввинтите в них сантехшпильки (I).



4) Установите керамический топ (H), надев его на выступающие концы сантехшпилек через 4 отверстия, имеющиеся на задней стенке топа.



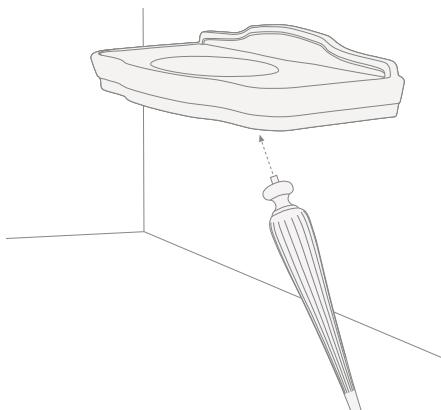
5) Закрепите керамический топ (H) с помощью пластмассовых гаек-шайб (J).



6) Нанесите строительный клей (B) на верхний торец каждой керамической ножки (A).

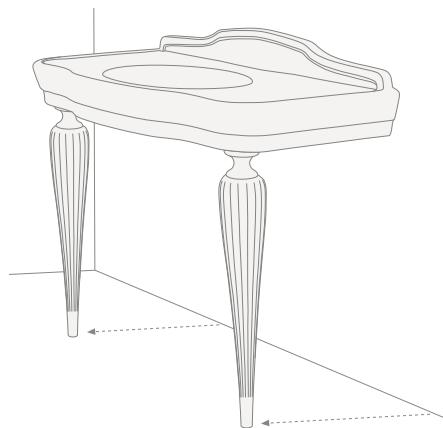


7) Вставьте ножки в соответствующие гнезда (в передних углах) в дне керамического топа, как показано на фотографиях.

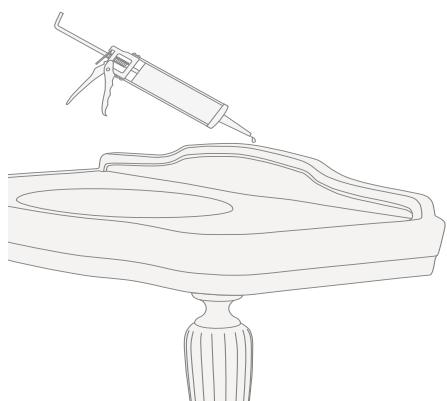


Примечание: ножки у консоли взаимозаменяемые (каждая из них может устанавливаться как справа, так и слева).

8) Проверьте ровность расположения ножек, измерив расстояние от стены.



9) Заделайте силиконовым герметиком соответствующего цвета стык между керамическим топом и стеной.



10) По завершении установки консоль будет выглядеть следующим образом.



Devon & Devon

Via Arno, 26 - 50019 - Sesto Fiorentino (FI)
Tel. 0039 055 308350 - Fax 0039 055 375549

www.devon-devon.com
email: office@devon-devon.com